HIRUGARREN AZKEN ERABAKIA

Lehenago emandakoak izan eta Dekreto honen edukiaren aurkako maila bereko edo apalagoko manu guztiak indargabeturik gelditzen dira.

LAUGARREN AZKEN ERABAKIA

Dekreto hau, Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko 1983.erako Diruegitamu Nagusiei buruzko Legea argitara dadin egunetik hasita jarriko da indarrean.

Gasteizen, mila bederatzirehun eta larogeita hirugarreneko Otsailak 28.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Lehendakaritza-Sailburua,
XABIER CAÑO MORENO.

DISPOSICION FINAL TERCERA

Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango, dictadas con anterioridad, se opongan al contenido de este Decreto.

DISPOSICION FINAL CUARTA

El presente Decreto entrará en vigor a partir de la fecha de publicación de la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 28 de Febrero de mil novecientos ochenta y tres.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Consejero de la Presidencia,
JAVIER CAÑO MORENO.

EKONOMIA ETA HERRIOGASUN-SAILA

675

Apirilaren 18ko 1/1983 LEGEGINTZA-DEKRETOA, Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren 1983.erako Guztizko Egitamuaren Bateratutako Idazkia onartuz.

Eusko Jaurlaritzak, Apirilaren 18ko 1/1983 Legegintza-Dekretoa, Euskal Herriko Elkarte-Autonomiadunaren 1983.erako Guztizko Egitamuaren Bateratutako Idazkia onartuzkoa, onartu duela jakinarazten zaie Euskadiko herritar guztiei. Beraz, Legegintza-Dekreto honi men egitea eta men eginaraztea agintzen diet Euskadiko herritar, norbanako eta agintari guztiei.

Gasteiz, mila bederatzirehun eta larogeita hirugarreneko Apirilak hemezortzi.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Ekainaren 30eko 7/1981 Legeko 52. atalak ohartematen du Legegintza-Dekretoa izeneko Lege-mailako arauak emateko ahalmena Jaurlaritzari eskuratu ahal izatea, hori lege batzuk biltzeko denean, eta horretarako ordezkotza ematearen edukiari buruzko lege eremua zehazten duen aurretikako Agizko Legearen beharra dagoela, eta idazkera bakar bat gauzatzera mugatzen den edo batean bildu behar diren legeen idazkera arauzkotzea, argitzea eta elkarri egokitzea ere hartzen dituen zehaztuz.

Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren 1983.erako Guztizko Diruegitamuak Martxoaren 23ko 5/1983 Legeak (1983.eko Martxoaren 30eko E.H.A.A.ren 38 alea) onartu ditu. Hala ere, ez da Lege hau 1983 ekonomia-urterako diruegitamuzko bakarra, Martxoaren 23ko 6/1983 Legea ere kontutan hartu behar da, horrek Euskal "Irrati-Telebista" Herrierakundearen eta Irrati-Telebistazko herri-zerbitzuen eraentzarako Herri-Baltzuen 1983.erako diruegitamuak onartzen bait ditu (1983.eko Martxoaren 30eko E.H.A.A.ren 38 alea), eta Martxoaren 23ko 7/1983 Legea, honek Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren 1983.erako Diruegitamuak Bidegoari eta Ibilgailuentzako Bide-Arauei Buruzko Erresumako Legeen alorrean egiteratzea onartzen duela (1983.eko Martxoaren 30eko E.H.A.A.ren 38 alea).

DEPARTAMENTO DE ECONOMIA Y HACIENDA

675

DECRETO legislativo 1/1983, de 18 de Abril, por el que se aprueba el texto refundido de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983.

Se hace saber a todos los ciudadanos de Euskadi que el Gobierno ha aprobado el Decreto Legislativo 1/1983, de 18 de Abril, por el que se aprueba el texto refundido de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983. Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades que lo guarden y hagan guardarlo.

En Vitoria-Gasteiz, a dieciocho de Abril de mil novecientos ochenta y tres.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El artículo 52 de la Ley 7/1981, de 30 de Junio, prevé la posibilidad de que el Parlamento pueda delegar en el Gobierno la potestad de dictar normas con rango de Ley, denominadas Decretos Legislativos, cuando se trate de refundir varios textos legales en uno solo, precisándose para ello de una Ley Ordinaria previa que determinará el ámbito normativo a que se refiere el contenido de la delegación, especificando si se circunscribe a la mera formulación de un texto único o si se incluye la de regularizar, aclarar y armonizar los textos legales que han de ser refundidos.

Los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983 han sido objeto de aprobación mediante la Ley 5/1983, de 23 de Marzo, (B.O.P.V. n.º 38, de 30 de Marzo de 1983). Sin embargo no es esta Ley la única norma presupuestaria para el ejercicio de 1983, ya que también hay que tener en cuenta la Ley 6/1983, de 23 de Marzo, por la que se aprueban los Presupuestos para 1983 del Ente Público "Radio Televisión Vasca" y de las Sociedades Públicas para la gestión de los Servicios Públicos de Radio Televisión (B.O.P.V. n.º 38, de 30 de Marzo de 1983), y la Ley 7/1983, de 23 de Marzo, por la que se aprueba el Presupuesto de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983 en materia de ejecución de la legislación del Estado sobre Tráfico y Circulación de Vehículos (B.O.P.V. n.º 38, de 30 de Marzo de 1983).

Izan ere, Autonomia-Elkarteko 1983.erako Guztizko Diruegitamuaren Lege-egitasmoa Legebiltzarrari bidaltzea, Euskal "Irrati-Telebista" Herrierakundearen eta bere Herri-Baltzuen Diruegitamu-egitasmoa bertako Arduratze-Batzordeak Ekonomia eta Herriogasun-Sailari bidali baino lehen gertatu zenez gero, aipatutako Erakundearen eta bere Herri-Baltzuen Diruegitamu hark, Martxoaren 23ko 6/1983 Legearen bidez berarizko eta banatutako onespena izan dute. Hala ere, lege beraren Erabaki Gehigarri Bakarrak, E.H.A.A.n argitaratua izaten denetik hasi eta hiru hilebeteko epearen barruan aipatutako Martxoaren 23ko 6/1983 Legea eta Euskal Herriko Autonomia-Elkartearen 1983.erako Guztizko Diruegitamuen legea bateratzeko Legegintza-Dekreto bat eman dezaneko eskua ematen dio jaurlaritzari, esku emate hori legegintza-teknikabideei behar bezala atxikitzeko idazki bakar baten biltzeko baino egiten ez dela.

Era berean, bere zioen adierazpenean esaten direnagatik, Martxoaren 23ko 7/1983 Legeak, berarizko eta banakatutako eran, Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren 1983.erako Diruegitamua Bidegoiari eta Ibilgailuentzako Bide-Arauei buruzko Erresumako legeen alorrean egiteratzea onartu zuen. Horregatik, bere Erabaki Gehigarri Bakarrak eskua eman dio Jaurlaritzari, Lege hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dadinetik hasi eta hiru hilabeteko epe baten barruan, Martxoaren 23ko 7/1983 Lege hau eta Euskal Herriko Autonomia-Elkartearen 1983.erako Guztizko Diruegitamuaren Legea idazki bakar baten biltzeko Legegintza-Dekreto bat eman dezan, esku emate hori, legegintza-teknikaren eraz-kotasuna lortzeko idazki bat bakarra emateko, eta ez beste ezertarako, dela.

Legezko bi eskua-emate ezberdinak izanik ere, Jaurlaritzak beren erabilpena araupidezko idazki bakar batetan gauzatu behar du, Martxoaren 23ko 6 eta 7/1983 Legeak eta egun bereko Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren 1983.erako Guztizko Diruegitamuaren 5/1983 Legearen edukia bateratuak geratu behar bait dute. Aipatutako araugintzazko-idazki bakar hori da Legegintza-Dekreto honek onartzen duena.

Bestalde, Erabaki honen xede den araugintzazko-idazkia Legebiltzarrak onartutako batean biltze-erari dagokio (legegintza-teknikabideei behar bezala atxikitzeko idazki bakar baten biltzeko baino), eta, era honetan, biltzen diren Legeen edukia osoki jasotzen da, Legegintza-Dekreto honek dioen batze-ekintzari darion nahitaezko gehigarririk baino ez dagoela.

Hori horrela, Ekonomia eta Herriogasun-Sailburuaren saloz, eta Jaurtze-Batzordeak bere mila eta bederatzirehun eta larogeita hirugarreneko Apirilaren hemeretziko Osoko Bilkuran aztertu eta onartu ondoren, honako hau

ERABAKITZEN DUT:

1. Atala.—Onartzea

Honi erantsitako Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko 1983.erako Guztizko Diruegitamuaren Idazki hau, Lege-maila duela, onartzen da.

2. Atala.—Indarraldia

Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren 1983.erako Diruegitamuaren Bateratutako Idazki honek, bateratze-ekintza honen gai izan direnez gero, ondoren zehazten diren legeak ordezkatuko ditu eta bere indarraldia hartuko E.H.A.A.n argitaratutako egunaren biharamunetik hasita:

En efecto, dado que el proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma para 1983 fue remitido al Parlamento con anterioridad a la fecha en que el correspondiente Proyecto de Presupuestos tanto del Ente Público "Radio Televisión Vasca" como de sus Sociedades Públicas, fuese enviado al Departamento de Economía y Hacienda por el Consejo de Administración de aquél, tales Presupuestos de dicho Ente y de sus Sociedades Públicas para 1983, han sido objeto de aprobación específica y separada mediante la Ley 6/1983, de 23 de Marzo. No obstante, la Disposición Adicional Unica de la misma ha facultado al gobierno para que, en el plazo de tres meses a contar de su publicación en el B.O.P.V., dicte un Decreto Legislativo refundiendo en un texto único la referida Ley 6/1983, de 23 de Marzo, y la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983, concediéndose dicha autorización únicamente para la mera formulación de un texto único a efectos del debido orden de técnica legislativa.

Igualmente, por las causas que figuran en su exposición de motivos, la Ley 7/1983, de 23 de Marzo, ha aprobado el Presupuesto de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983 en materia de ejecución de la legislación del Estado sobre Tráfico y Circulación de Vehículos, de una manera específica y separada. Por ello, también su Disposición Adicional Unica ha facultado al Gobierno para que, en el plazo de tres meses a contar de su publicación en el B.O.P.V., dicte un Decreto Legislativo refundiendo en un Texto Unico la referida Ley 7/1983, de 23 de Marzo, y la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983, concediéndose dicha autorización únicamente para la mera formulación de un texto único a efectos del debido orden de técnica legislativa.

Aunque se trata de dos autorizaciones legislativas diferenciadas, su ejercicio por el Gobierno ha de materializarse en un solo texto normativo único, dado que las Leyes 6 y 7/1983, de 23 de Marzo, han de quedar refundidas con el contenido de la Ley 5/1983, de la misma fecha, de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma para 1983. Dicho texto normativo único es el que se aprueba mediante el presente Decreto Legislativo.

Por otra parte, el texto normativo objeto de esta Disposición es congruente con la modalidad de refundición autorizada por el Parlamento (mera formulación de un texto único a efectos del debido orden de técnica legislativa) y, en este sentido, se recoge íntegramente el contenido de las Leyes objeto de refundición, sin más adiciones que las irremisiblemente derivadas de la operación refundidora a que se refiere este Decreto Legislativo.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Economía y Hacienda, previa deliberación y aprobación del Pleno del Gobierno en su reunión del día dieciocho de Abril de mil novecientos ochenta y tres,

DISPONGO:

Artículo 1.—Aprobación

Se aprueba, con rango de Ley, el adjunto Texto Refundido de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983.

Artículo 2.—Vigencia

A partir del día siguiente a la publicación en el B.O.P.V., del adjunto Texto Refundido de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983, éste sustituirá en su vigencia a la Ley 5/1983, de 23 de Marzo, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comuni-

Martxoaren 23ko 5/1983 Legea, Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren 1983.erako Guztizko Diruegitamua onartzezkoa, Martxoaren 23ko 6/1983 Legea, Euskal "irrati-Telebista" Herrierakundearen eta Irrati-Telebistazko herri-zerbitzuen eraentzarako Herri-Baltzuen 1983.erako Diruegitamua onartzekoa, eta Martxoaren 23ko 7/1983 Legea, Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren 1983.erako Diruegitamua Bidegoiari eta Ibilgailuentzako bide arauei buruzko Erresumako legeen alorrean egiteratzea onartzezkoa.

Gasteiz, mila bederatzirehun eta larogeita hirugarreneko Apirilak 19.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Ekonomia eta Herriogasun-Sailburua,
PEDRO LUIS URIARTE SANTAMARINA.

ELKARTE AUTONOMIADUNAREN 1983.ERAKO GUZTIZKO DIRUEGITAMUAREN BATERATUTAKO IDAZKIA

I IDAZPURUA

GUZTIZKO DIRUEGITAMUAK ONARTZEAZ

1. Atala.—Guztizko Diruegitamuak

Lege honen bidez, 1983garrenerako Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren Guztizko Diruegitamuak onartzen dira; eta horiek esandako Elkarte Autonomiadunaren eta bere Erakunde Burujabeen Diruegitamuez, eta Maiatzaren 20ko 5/1982 Legeak esaten duen Euskal "Irrati-Telebista" Herrierakundearen eta irrati-telebistazko herri-zerbitzuen eraentzarako Herri-Baltzuenez ere osatuak daude.

2. Atala.—Elkarte Autonomiadunaren Diruegitamua

1. Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren Diruegitamuaren xahupen-egoera guztira larogeita zazpi mila hirurehun eta hirurogeita hamalau miloe, seirehun eta larogeita bederatzi mila bostehun eta larogeita bost pesetatakoa (87.374.689.585) da. Jaurlaritzak dagozkion bete-beharrei erantzuteko beharrezko den zenbatekoak osatzen du kopuru hau.

2. Euskal Herriko Elkarte Autonomiadunaren Diruegitamuaren eskurapen-egoera guztira larogeita zazpi mila hirurehun eta hirurogeita hamalau miloe, seirehun eta larogeita bederatzi mila bostehun eta larogeita bost pesetatakoa da, honako era honetan banakatzen dela.

a) Lege honetako VI. Idazpuruan agintzen denaren arabera, Foru-Diputaziotk Euskal Herriko Diruegitamu-xahupenei laguntzeko hirurogeita bederatzi mila eta hirurehun eta hirurogeita zortzi miloe, bostehun eta larogeita bi mila eta hogeita hemeretzi peseta (69.368.582.039) emango dituzte.

b) Elkarte Autonomiadunak berak kitatzeko dituen ekonomi-eskabideak lau mila ehun eta berrogeita zazpi miloe hirurehun eta zazpi mila bostehun eta berrogeita sei peseta (4.147.307.546) jotzen dute.

c) Lurralde arteko Ordezkaketa-Baltzak sei mila zortzirehun eta berrogeita hamairu miloe, zortzirehun mila peseta (6.853.800.000) jotzen du.

dad Autónoma del País Vasco para 1983, a la Ley 6/1983, de 23 de Marzo, por la que se aprueban los Presupuestos Generales para 1983 del Ente Público "Radio Televisión Vasca" y de las Sociedades Públicas para la gestión de los servicios públicos de Radio Televisión, y a la Ley 7/1983, de 23 de Marzo, por la que se aprueba el Presupuesto de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983 en materia de ejecución de la legislación del Estado sobre Tráfico y Circulación de Vehículos, por haber sido objeto tales leyes de la presente operación refundidora.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 18 de Abril de mil novecientos ochenta y tres.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Consejero de Economía y Hacienda,
PEDRO LUIS URIARTE SANTAMARINA.

TEXTO REFUNDIDO DE LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO PARA 1983

TITULO I

DE LA APROBACION DE LOS PRESUPUESTOS GENERALES

Artículo 1.—Los Presupuestos Generales

Por la presente Ley se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1983, integrados por el Presupuesto de la Comunidad Autónoma, los de sus Organismos Autónomos y los del Ente Público "Radio Televisión Vasca y de las Sociedades Públicas de gestión de los servicios públicos de radiotelevisión a que se refiere la Ley 5/1982, de 20 de Mayo.

Artículo 2.—El Presupuesto de la Comunidad Autónoma

1. El estado de gastos del Presupuesto de la Comunidad Autónoma asciende a la cantidad total de ochenta y siete mil trescientos setenta y cuatro millones seiscientas ochenta y nueve mil quinientas ochenta y cinco pesetas (87.374.689.585 pesetas), constituidas por el importe necesario para el cumplimiento de sus correspondientes obligaciones.

2. El estado de ingresos del Presupuesto de la Comunidad Autónoma asciende a la misma cantidad de ochenta y siete mil trescientos setenta y cuatro millones seiscientas ochenta y nueve mil quinientas ochenta y cinco pesetas (87.374.689.585 pesetas), que se desglosa de la siguiente manera:

a) Aportaciones que efectuarán las Diputaciones Forales como contribución a los gastos presupuestarios del País Vasco, de conformidad con lo dispuesto en el Título VI de la presente Ley, por un importe de sesenta y nueve mil trescientos sesenta y ocho millones quinientas ochenta y dos mil treinta y nueve pesetas (69.368.582.039 pesetas).

b) Derechos económicos a liquidar por la propia Comunidad Autónoma, que se estiman en la cifra de cuatro mil ciento cuarenta y siete millones trescientas siete mil quinientas cuarenta y seis pesetas (4.147.307.546 pesetas).

c) Transferencias del Fondo de Compensación Interterritorial por importe de seis mil ochocientos cincuenta y tres millones ochocientas mil pesetas (6.853.800.000 pesetas).

d) Dagozkien itunetan oinarrituz, xahupen-egitasmo zehatzak burutzeko Erresumako Guztizko Diruegitamuen pentzutango Baltzak, hirurehun eta zazpi miloe peseta (307.000.000) jotzen du.

e) Dagozkien itunetan oinarrituz, xahupen-egitasmo zehatzak burutzeko Foru-Diputazioetatikako Baltzak hirurehun eta larogeita hemezortzi miloe peseta (398.000.000) jotzen du.

f) Lege honen 20garren Atalean eta Lehenengo Erabaki Gehigarrizko 20garren puntuan zehaztutako baldintzetan sei mila eta hirurehun miloe pesetatako (6.300.000.000) Herrizorra jaulkiko da.

3. Xahupen eta sarrera-zehaztapenetako beharrak eta eskubideak, Autonomia-Estatutoan eta Eskuraketen Bitariko batzordearen horiekiko erabakietan agintzen denez, 1982garreneko abenduaren 31rarte, egun hau barne dela, egindako Erresumatikako Ahalmen-eskuraketari eta zerbitzu aldaketari darizkie.

3. Atala.—Erakunde Burujabeen Diruegitamua

1. Merkataritza, Industria edo Dirubideketa-izakerazko "Enerjia eta Meatzen Aurrezte eta Hazkuntzarako Aztertegia" Erakunde Burujabearen Diruegitamua Erakunde horrek Ekonomia-urtean zehar bere bete-beharrei erantzun ahal diezaien izendatzen diren diruekikoan zazpirehun eta hogeita lau miloe, hirurehun mila peseta (724.300.000) jotzen du, eta ekonomia-urtean zehar kitatu beharrezkotzat jotzen diren eskubideek ere, era berean, guztira zazpirehun eta hogeita lau miloe, hirurehun mila peseta (724.300.000) jotzen dute.

2. Merkataritza, Industria edo Dirubideketa-izakerazko "Garraiakizun-Akurategia" Erakunde Burujabearen Diruegitamua onartzen da. Erakunde horrek ekonomia-urtean zehar bere bete-beharrei erantzun ahal diezaien izendatzen diren diruek berrogeita hamar miloe peseta (50.000.000) jotzen dute, eta ekonomia-urtean zehar kitatu beharrezkotzat jotzen diren eskubideek ere, era berean, guztira berrogeita hamar miloe peseta (50.000.000) jotzen dute.

3. Sor daitezkeen Erakunde-Burujabeei eta horietako bakoitzari dagokion Diruegitamuari atxikiko zaie Lege hau eta, honek eragite-indarra izan dezan, Legebiltzarraren onarpena hertsiki eskatuko du.

4. Atala.—"Euskal Irrati Telebista" Herri-Erakundearen diruegitamuak

1. "Euskal Irrati Telebista" Herri-Erakundearen egiterapenari erantzuteko behar diren diru-hornikeak mila larehun eta hirurogeita hamazazpi miloe peseta jotzen dute guztira (1.477.000.000).

2. Aurreko zatian esandako horniketa hoiek egiteko ohartematen diren dirueskuarteak mila larehun eta hirurogeita hamazazpi miloe peseta jotzen dute (1.477.000.000).

5. Atala.—Eraentzako Herri-Baltzuen Diruegitamuak

1. "Gasteizko Irratia-Radio Vitoria, S. A." Akziokako

d) Transferencias con cargo a los Presupuestos Generales del Estado para la realización de proyectos concretos de gasto en base a los correspondientes convenios por importe de trescientos siete millones de pesetas (307.000.000 de pesetas).

e) Transferencias de las Diputaciones Forales para la realización de proyectos concretos de gasto en base a los correspondientes convenios por importe de trescientos noventa y ocho millones de pesetas (398.000.000 de pesetas).

f) Deuda Pública que se emitirá en las condiciones especificadas en el artículo 20 y en el punto 20 de la Disposición Adicional Primera de esta Ley, por una cuantía de seis mil trescientos millones de pesetas (6.300.000.000 de pesetas).

3. Las obligaciones y derechos contemplados en los estados de gastos e ingresos derivan de la atribución de competencias y del traspaso de servicios provenientes del Estado, realizados hasta el 31 de Diciembre de 1982, inclusive, de acuerdo con lo dispuesto en el Estatuto de Autonomía y en los correspondientes Acuerdos de la Comisión Mixta de Transferencias.

Artículo 3.—El Presupuesto de los Organismos Autónomos

1. El Presupuesto del Organismo Autónomo de carácter comercial, industrial o financiero, "Centro para el Ahorro y Desarrollo Energético y Minero (C.A.D.E.M.)" asciende, en cuanto a los créditos concedidos para atender al cumplimiento de sus obligaciones a la cantidad de setecientos veinticuatro millones trescientas mil pesetas (724.300.000 pesetas) y las estimaciones de los derechos a liquidar ascienden, del mismo modo, a un importe total de setecientos veinticuatro millones trescientas mil pesetas (724.300.000 pesetas).

2. El Presupuesto del Organismo Autónomo de carácter comercial, industrial o financiero "Centro de Contratación de Cargas" asciende, en cuanto a los créditos concedidos para atender al cumplimiento de sus obligaciones, a la cantidad de cincuenta millones de pesetas (50.000.000 de pesetas), y las estimaciones de los derechos a liquidar ascienden, del mismo modo, a un importe total de cincuenta millones de pesetas (50.000.000 de pesetas).

3. La presente Ley será de aplicación a los Organismos Autónomos que puedan crearse y a su correspondiente Presupuesto, que exigirá para su efectividad la debida aprobación parlamentaria.

Artículo 4.—El Presupuesto del Ente Público "Radio Televisión Vasca"

1. Las dotaciones necesarias para atender al desarrollo de las actividades del Ente Público "Radio Televisión Vasca" ascienden a la cantidad total de mil cuatrocientos setenta y siete millones de pesetas (1.477.000.000 de pesetas).

2. Los recursos estimados para hacer frente a las dotaciones a que se refiere el apartado anterior ascienden a la cantidad total de mil cuatrocientos setenta y siete millones de pesetas (1.477.000.000 de pesetas).

Artículo 5.—Los Presupuestos de las Sociedades Públicas de Gestión

1.—Las dotaciones necesarias para atender al desarrollo de

beharrezko diren diru-horniketek mila seirehun eta hogeita-bost miloe bostehun mila peseta (1.625.500.000) jotzen dute guztira, eta horniketa hoiek egiteko ohartematen diren diru-eskuarteak, guztira, mila seirehun eta hogeita bost miloe bostehun mila pesetatara iristen dira (1.625.500.000).

3. "Eusko Irratia-Radiodifusión Vasca, S. A." Akziokako Herri-Baltzuaren ihardunaren egiterapenari erantzuteko beharrezko diren diru-horniketek ehun eta hogeita hamalau miloe peseta (134.000 000) jotzen dute guztira eta horniketa hoiek egiteko ohartematen diren diru-eskuarteak, guztira, ehun eta hogeita hamalau miloe pesetatara iristen dira (134.000.000).

6. Atala.—"Euskal Irrati-Telebista" Herri-Erakundearen eta Eraentzarako Herri-Baltzuen bateratutako diruegitamua

1. Maiatzaren 20ko 5/1982 Legearen 44 atalean finkatutakoaren esanera, Lege honek 1983.eko ekonomia-urterako, atal honen idazpuruak dioen "Euskal Irrati-Telebista" Herri-Erakundearen eta Eraentzarako Herri-Baltzuen bateratutako diruegitamua onartzen du.

2. Lege honen gai diren "Euskal Irrati-Telebista" Herri-Erakundearen eta Eraentzarako Herri-Baltzuen bateratutako Diruegitamuek, ekonomia-urtean burutu beharreko ekintzabide guztiei erantzuteko diru-horniketen aldetik mila bederatzirehun eta larogeita bat miloe peseta (1.981.000.000) jotzen dute guztira, eta horniketa hoiek egiteko ohartemandako diru-eskuarteak, mila bederatzirehun eta larogeita bat miloe pesetatara iristen dira (1.981.000.000).

II IDAZPURUA

IZENDATUTAKO DIRUEN GUZTIZKO ARAUBIDEA

7. Atala.—Lurralde arteko Ordezkaketa-Baltza

1. Lurraldearteko Ordezkaketa-Baltzaren pentzutan egin beharreko diruezarketak gauzatu behar daitezeneko egitasmoak zehaztu daitezenetik aurrera, Diruegitamuko Sail ezberdinetako gastu-kontutan azaltzen diren eta esandako egitasmoak aurrera ateratzeko diren diruizendapenak 98 Sailari eskuratuko dizkio Ekonomia eta Herriogasun-Sailak.

2. Baltzaren pentzutan, diruegitamuan sartu gabeko egitasmoak aurrera ateratzea erabakiko balitz, Ekonomia eta Herriogasun-Sailak, 98 Sailan "Lurraldearteko Ordezkaketa-Baltza, zehaztu gabeko Diruezarketak" izenez azaltzen den Diruegitamu-ataletik atera eta eskuraketa-bidez esandako Sail horretan sartuko ditu egitasmo horiek.

3. Baltzaren pentzutan diruezarketak gauzatu behar daitezeneko egitasmoak Elkarte Autonomiadunak beretzakotu gabeko aginteei balegozkie, aurreko idazatian adierazitako diruegitamu-atalari dagokion zenbatekoa kendu egingo dio Ekonomia eta Herriogasun-Sailak eta, hori egin ahal izateko, esandako egitasmo horrentzat egindu da zeen diruizendapena

Telebista-Televisión Vasca, S. A.", ascienden a la cantidad total de mil seiscientos veinticinco millones quinientas mil pesetas (1.625.500.000 pesetas), y los recursos estimados para hacer frente a dichas dotaciones ascienden a la cuantía total de mil seiscientos veinticinco millones quinientas mil pesetas (1.625.500.000 pesetas).

3. Las dotaciones necesarias para atender al desarrollo de las actividades de la Sociedad Anónima Pública "Eusko Irratia-Radiodifusión, S.A.", ascienden a la cantidad total de ciento treinta y cuatro millones de pesetas (134.000.000 de pesetas), y los recursos estimados para hacer frente a dichas dotaciones ascienden a la cuantía total de ciento treinta y cuatro millones de pesetas (134.000.000 de pesetas).

Artículo 6.—El Presupuesto consolidado del Ente Público "Radio Televisión Vasca" y de las Sociedades Públicas de Gestión

1. De conformidad con lo establecido en el artículo 44 de la Ley 5/1982, de 20 de Mayo, por la presente Ley se aprueba el presupuesto consolidado, para el ejercicio de 1983, del Ente Público "Radio Televisión Vasca" y de las Sociedades Públicas de Gestión a que se refiere el apartado anterior del presente artículo.

2. El Presupuesto consolidado del Ente Público "Radio Televisión Vasca" y de las Sociedades Públicas de Gestión a que se refiere la presente Ley, ascienden, en cuanto a las dotaciones necesarias para atender al conjunto de actividades a desarrollar durante el ejercicio, a la cantidad total de mil novecientos ochenta y un millones de pesetas (1.981.000.000 de pesetas), y en cuanto a los recursos estimados para hacer frente a dichas dotaciones a la cantidad total de mil novecientos ochenta y un millones de pesetas (1.981.000.000 de pesetas).

TITULO II

DEL REGIMEN GENERAL DE LOS CREDITOS

Artículo 7.—Fondo de Compensación Interterritorial

1. Una vez se determinen los proyectos en que deban materializarse las inversiones a realizar con cargo al Fondo de Compensación Interterritorial, se procederá por parte del Departamento de Economía y Hacienda a transferir a la Sección 98 las dotaciones que afectadas a la realización de dichos proyectos, figuren en los estados de gastos de las distintas Secciones del Presupuesto.

2. En el supuesto de que se acuerde, con cargo al Fondo, la realización de proyectos no incluidos en el Presupuesto, el Departamento de Economía y Hacienda procederá a su inclusión en la Sección 98 mediante la transferencia desde el concepto presupuestario que al efecto figura en dicha Sección bajo el nombre de "Fondo de Compensación Interterritorial, Inversiones sin especificar".

3. Si los proyectos en que deban materializarse las inversiones con cargo al Fondo correspondiesen a competencias no asumidas por la Comunidad Autónoma, por el Departamento de Economía y Hacienda se procederá a dar de baja el importe correspondiente del concepto presupuestario indicado en el apartado anterior, y si, a estos efectos, la dotación existente

rraldearteko Ordezkaketa-Baltza. Eraentzarako Diruizendapenak" izenez 98 Sailaren barruan zerbitzu burujabea sortuz, egitasmo hoiekiko diruizendapenak Guztizko Diruegitamuetan sartuko dira.

5. 98 Sailari erantsi dakizkion diruezarketa-egitasmoak burutzea Toki-Erakundeei balegokie, egitasmo hoien dirubideketak egiteko beharrezko izan daitezen eskuarteak eskuratuko dizkie Ekonomia eta Herriogasun-Sailak.

6. 98 Sailarekiko diruizendapenei dagozkien kopuruak ezin izango dira beste Sail baterako diruizendapen-eskuraketa gai.

8. Atala.—Aldatu daitezkeen Diruizendapenak

1. Nahiz Gaitze-mailan, nahiz zerbitzu-maila egon, Hertzainen mailan Elkarte Autonomiadunak dituen aginteen dirubideak egiteko izendatutakoak alda daitezkeen diruizendapen izango dira, Hertzain-Eskola lehenengo aldiz jarri zeneko zazpirehun eta larogeita hamasei miloe peseta (796.000.000) jotzen duten xahupenekikoak salbu.

2. Aurreko atalean alda daitezkeentzat jotako diruizendapenak, Autonomia-Hertzainaren dirubideketari buruz Kupoarekiko bitariko Batzordearen Erabakietan esaten denaren ariora erantsi edo haundiagotu eta kendu edo gutxitu ahal izango dira.

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu beharko den jaurlaritzaren horrekiko dekretoz egingo da diruizendapenaren aldaketa.

9. Atala.—Eraentzarekiko dirusarrerak eta izendapenak

1. Autonomia-Elkarteak aginterik ez dagokioneko gaitan egitasmoak egipideratzeko beste Herri-Erakundeengandik dirubaltzarik jaso baleza, Autonomia-Elkartearen Guztizko Diruegitamuen osaki den Erakunde hartzailearen diruegitamuaren diru-sarrera eta xahupenen egoerek behar hainbateko zehaztasunez eta bereiztasunez jasoko dute.

2. Aurreko txatalean erabakitakoaren arauera erantsitako diruizendapenen egiterapena horri buruz indarrean dagoen araupidetzan agindutakoaren mende egongo da.

3. Lurraldearteko Ordezkaketa-Baltzatiko diruak balira, Lege honetako 7garren atalaren 4garren txatalean agindutakoa beteko da.

10. Atala

Hiruhilabetakal, Ekonomia eta Herriogasun-Sailak, Elkarte Autonomiadunaren 1983garrenerako Diruegitamuaren egiteratze-mailari buruz estadistikazko argitalpena gertatuko du.

III IDAZPURUA

LANARIGOAREN DIRUBIDETZAK

11. Atala.—Lehendakaria eta Sailburuak

Lehendakariak eta Sailburuek Sail ezberdinen pentzutan jasoko duten urteko lansariaren gehiketa osoa ehuneko 10 izango da.

correspondientes se integrarán en los Presupuestos Generales, mediante la creación, por parte del Departamento de Economía y Hacienda, de un servicio independiente dentro de la Sección 98 bajo el nombre de "Fondo de Compensación Interterritorial. Créditos de Gestión".

5. Si los proyectos de inversión que se incorporen a la Sección 98 correspondiesen, en cuanto a su realización, a Entidades locales, el Departamento de Economía y Hacienda procederá a transferir a las mismas los recursos necesarios para financiar tales proyectos.

6. Los créditos correspondientes a dotaciones afectas a la Sección 98 no podrán ser objeto de transferencia de crédito con destino a otra Sección.

Artículo 8.—Créditos Variables

1. Tendrán el carácter de créditos variables los destinados a financiar las competencias de la Comunidad Autónoma en materia de Policía, tanto se refieran a Policía en Formación como a Policía en Servicio, con la excepción de los correspondientes a gastos de primer establecimiento de la Academia de Policía por importe de setecientos noventa y seis millones de pesetas (796.000.000 de pesetas).

2. Los créditos a que se refiere el apartado anterior, calificados como variables, podrán ser incorporados o ampliados y anulados o reducidos en función de lo establecido en los Acuerdos de la Comisión Mixta de Cupo sobre financiación de la Policía Autónoma.

La variación de créditos se efectuará mediante el correspondiente Decreto del Gobierno que deberá ser publicado en el Boletín Oficial del País Vasco.

Artículo 9.—Ingresos y Créditos de Gestión

1. En el caso de que la Comunidad Autónoma percibiese fondos de otros Entes Públicos para la ejecución de proyectos en materias cuya competencia no le corresponda, los estados de ingresos y gastos del presupuesto del Ente receptor, integrante de los Generales de la Comunidad Autónoma, los recogerán con la debida especificación y diferenciación.

2. La ejecución de los créditos incorporados en función de lo dispuesto en el epígrafe anterior se sujetará a lo establecido en la normativa vigente al respecto.

3. Si se tratase de fondos provenientes del Fondo de Compensación Interterritorial se estará a lo dispuesto en el apartado 4 del artículo 7 de la presente Ley.

Artículo 10

Trimestralmente el Departamento de Economía y Hacienda elaborará una publicación estadística sobre el grado de ejecución del Presupuesto de la Comunidad Autónoma para 1983.

TITULO III

DE LOS CREDITOS DE PERSONAL

Artículo 11.—Lehendakari y Consejeros

El incremento del total de las retribuciones íntegras anuales que por todos los conceptos perciban el Lehendakari y los Consejeros a cargo de los distintos Departamentos será del diez por ciento.

12. Atala.—Arduralaritzako Gorenkarguak

Eusko Jaurlaritzako Sailburuordeek, Artezkariek eta Artezkariordeek jasoko duten urteko lansari osoa ehuneko 10 gehituko da.

13. Atala.—Karrerako Herri-lanariak

1. Elkarte Autonomiadunak 1982garreneko Abenduaren Erresumarengandik eskuratu dituen karrerako herri-lanariek jasoko dituzten urteko lansari osoak 1983garren urtean ehunetik 10eko heinean gehituko dira.

2. Aurreko txatalean aipatzen den gehitzea ondorengo arauei dagokienez burutuko da:

a) 1982garreneko ekonomia-urtean zehar jasotako dirusari osoei begira haztatuko da esandako gehiketa, atal honetako 4 eta 5 txatalean agindutakoaren indarrez gehiketa horretatik kanpo geldi daitezen dirusari-zernolakoak salbu.

b) Atal honetako 6garren txatalean aipatutako epearen barruan, oinarrizko eta osagarrizko dirusarien artean, baita beroien osaki diren ordaintzezko zernolako ezberdinen artean ere, gehiketaren banaketa zehaztuko du Jaurlaritzak.

3. Herrilanarien arteko lansari osoek, oinarrizko lansariak kontutan hartu ondoren atal honetako lehenengo txatalean agintzen den gorakoa izan dezaten, osagarrizko lansarien hainbatekoak kontatuko dira.

1983garren urte barruan, delako doiketa hori egitea ezinezko gerta-dedinean, oinarrizko lansariak behin-behingoan murriztu egingo dira.

4. Atal honetako lehen-txatalak hartzen duen gorakoan ez dira sartzen heintasun-erakuskariaren edo biderkagarriaren arauera bere hainbatekoa zehaztu gabe izan dezaten osagarrizko dirusariak.

Familia-osagarria, janaritarako laguntza eta gaitasun berarizko suspergarria bere araupidetza bereziz zuzenduko dira. Ekoizkortasun-suspergarriagatiko, berarizko edo agiz kanpoko eta txatal honetan aipatutakoekin zerikusirik ez duten beste edozein zerbitzuegatiko dirusariek 1982garren urtean adinako hainbatekoaren zorra sortuko dute.

Aurreko idazatian aipatutako ordainketazko osagarriak dagokien heinean berebaitaragarriak izango dira.

5. Lege honetan agintzen denari darizkion gorakoak gaurgeroko hobekuntzak edo gorakoak direla bide berebaitaragarri direlako aitormena edo erabakia duten lansariak ordezkatzeko egokia izan dedin hainbatekoz egingo dira.

6. Atal honetako lehenengo txatalean agintzen denaren kaltetan gabe, Lege hau indarrean jarri dedinetik hasita sei hilabetetako epearen barruan Elkarte Autonomiaduneko eta honen Erakunde Burujabeetako Arduralaritzaren zerbitzura dagoen lanarigoaren osagarrizko lansarien erapidetza eta egitura aldatzeko baimena ematen zaio jaurlaritzari. Behar izanez gero, aldaketak egitea erabakiko balitz, hoien berri Jarularitzak Ekonomia eta Herriogasun-Sailari emango dio.

Artículo 12.—Altos Cargos de la Administración

El incremento del total de las retribuciones íntegras anuales que por todos los conceptos perciban los Viceconsejeros, Directores y Subdirectores del Gobierno Vasco, será del diez por ciento.

Artículo 13.—Funcionarios de carrera

1. Las retribuciones íntegras anuales de los funcionarios de carrera transferidos por el Estado a la Comunidad Autónoma hasta 31 de Diciembre de 1982 experimentarán durante el año 1983 un incremento proporcional del diez por ciento.

2. La aplicación del incremento a que se refiere el apartado anterior se llevará a cabo con arreglo a las siguientes normas:

a) El citado incremento se calculará sobre la totalidad de las retribuciones íntegras percibidas durante el ejercicio 1982, con la excepción de aquellos conceptos de retribución que queden excluidos de dicho incremento en virtud de lo establecido en los apartados 4 y 5 del presente artículo.

b) Dentro del plazo a que se refiere el apartado 6 del presente artículo, el Gobierno procederá a determinar la distribución del incremento entre retribuciones básicas y complementarias así como entre los distintos conceptos retributivos integrantes de las mismas.

3. Las retribuciones complementarias adecuarán su cuantía para que las retribuciones íntegras anuales de los funcionarios experimenten el incremento establecido en el apartado 1 de este artículo, computadas las retribuciones básicas.

Durante el año 1983, se reducirán transitoriamente las retribuciones básicas, cuando no sea posible efectuar tal adecuación.

4. Se excluyen del incremento a que se refiere el apartado 1 de este artículo las retribuciones complementarias cuya cuantía no se determine en función del índice de proporcionalidad o coeficiente multiplicador.

El complemento familiar, la ayuda para la comida y el incentivo de especial cualificación, se regirán por su normativa específica. Las percepciones por los conceptos de incentivo de productividad, gratificaciones por servicios especiales o extraordinarios y cualesquiera otras que no se correspondan con las mencionadas en este apartado, se devengarán en la misma cuantía que en el año 1982.

Los complementos retributivos a que se refiere el párrafo anterior tendrán el carácter de absorbibles en la proporción correspondiente.

5. Los incrementos que se deriven de lo dispuesto en la presente Ley se aplicarán en la cuantía procedente a la compensación de retribuciones que se haya reconocido o declarado tener el carácter de absorbibles por futuras mejoras o incrementos.

6. No obstante lo dispuesto en el apartado 1 de este artículo, se autoriza al Gobierno, en el plazo de seis meses, desde la entrada en vigor de esta Ley, para modificar el régimen y estructura de las retribuciones complementarias del personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma y de sus Organismos Autónomos. El Gobierno informará a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos de las modificaciones que, en su caso, se acuerden.

8. Elkarte Autonomiaduneko eta honetako Erakunde Burujabeetako Arduralaritzaren zerbitzuan ari eta osagarrizko lansari gisa besterik ezko ihardunean ari izatearen osagarria jaso dezaten karrerako herri-lanari guztiek ezin izango dute diru-ordainezko herri nahiz norbanako jabetzapeko ekintzetan ihardun eta hauek Autonomia-Elkarteko Arduralaritzaren zerbitzura ari den lanarigoarentzat oroharki jarritako arautu-tako lan-orduei egokitu beharko die eguneroko lana eta, hori, bere ihardunaren nolakotasunagatik ezar daitezan doiketak gogoan izanik.

14. Atala.–Eskuratutakoa izanik Lan-Legearen agindupeko ez den beste lanarigoa

1. Baiteango herri-lanariei, arduralaritza-legearen arauera akuratutako eta 1982garreneko abenduaren 31 bitartean Erresumak Elkarte-Autonomiadunari eskuratu dion behin-behingorako lanarigoari, urteko lansari osoen guztizkoa ehuneko 10 gehituko zaie.

2. Behin-behingorako herri-lanarien oinarrizko lansariek ezin izango dute hutsunea betetzen duten taldeagatik karrerako herri-lanariei hasiera-hasieratik dagokiena baino goragokoak izan eta herri-lanari haien gainontzeko sariak osagarrizkoak izango dira.

3. Atera daitezen sariak bere kideko karrerako herrilanariek euki dezatena baino goragokoak izan ez daitezenekoa kontutan izanik doituko da atal honetako lehenengo idatzatian adierazitako gorakoa.

15. Atala.–Autonomia-Elkarteko Arduralaritzak eta honen mendeko Erakunde Burujabeek Arduralaritza-legearen arauera akuratutako lanarigoa

Autonomia-Elkarteko Arduralaritzak eta honen Erakunde Burujabeek Arduralaritza-legearen arauera artez akuratutako lanarigoaren urteko lansarien guztizkoa 1983garren ekonomia-urtean aurreko urteko ekonomia-urtekoaren eretzean ehuneko 10 gehituko da.

16. Atala.–Lan-Itunepeko Lanarigoa

Lege honetako lehenengo Erabaki Gehigarrizko 13garren puntuan aipatzen den 22garren ataleko 2garren txatalean agintzen denari buruz, bakoitzari dagokion Herri-Erakundearen, Heri-Baltzuak barne, ordezkaritzak kontutan izan behar duen lansari-multzoaren gorakotzat, eta ehuneko horretan atal guztiak sartuz, 1982garrenekoari begira, ehuneko hamabi izendatzen da.

17. Atala.–Beste Lanarigoa

1. Elkarte Autonomiaduneko, horko Erakunde Burujabeetako, Herri-Baltzuetako eta, aurreko ataletan erabakitakoaren ezarpen-esparruan sartu gabe egonik, horren mende dauden gainontzeko herri eta norbanako jabetzapeko Erakundeetako Arduralaritzaren zerbitzuan dagoen beste edozein lanarigoren lansaria gehienez ere ehuneko hamar gehituko da eta araupidez erabakiko denaren ariora banatuko da.

2. Kupoarekiko Bitariko Batzordean erabakitakoaren arauera, berarizko araupide izango duen Autonomia-

8. Todos los funcionarios de carrera al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma y de sus Organismos Autónomos, que perciban como retribución complementaria el complemento de dedicación exclusiva, no podrán ejercer ninguna otra actividad pública ni privada remunerada y deberán adecuar su jornada de trabajo al horario normalizado establecido con carácter general para el personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma con las adecuaciones que se establezcan por la índole de su función.

Artículo 14.–Otro personal transferido no sujeto al Derecho Laboral

1. El incremento del total de las retribuciones íntegras anuales de los funcionarios interinos, del personal contratado en régimen de derecho administrativo y del eventual que haya sido transferido por el Estado a la Comunidad Autónoma hasta el 31 de Diciembre de 1982, será del diez por ciento.

2. Las retribuciones básicas de los funcionarios interinos no podrán exceder de las de entrada que correspondan a los funcionarios de carrera del Cuerpo en que ocupan vacantes, y sus restantes retribuciones tendrán el carácter de complementarias.

3. El crecimiento indicado en el apartado primero del presente artículo se aplicará teniendo en cuenta que las retribuciones resultantes no sean superiores a las de los funcionarios de carrera a que sean asimilables.

Artículo 15.–Personal contratado en régimen de derecho administrativo por la Administración de la Comunidad Autónoma y por los Organismos Autónomos de ella dependientes

Durante el ejercicio económico de 1983, el total de retribuciones íntegras anuales del personal directamente contratado en régimen de derecho administrativo por la Administración de la Comunidad Autónoma y sus Organismos Autónomos, se incrementará proporcionalmente en un diez por ciento en relación con las del ejercicio inmediato anterior.

Artículo 16.–Personal Laboral

En relación con lo establecido en el apartado 2 del artículo 22 a que se refiere el punto 13 de la Disposición Adicional Primera de la presente Ley, se señala como incremento de la masa salarial a tener en cuenta por la representación del Ente Público respectivo, incluidas las Sociedades Públicas, en la negociación, el doce por ciento respecto a 1982, con inclusión en dicho porcentaje de todos los conceptos.

Artículo 17.–Otro personal

1. La retribución de cualquier otro personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma, de sus Organismos Autónomos, Sociedades Públicas y demás Entes institucionales públicos y privados de aquélla, no incluidos en el ámbito de aplicación de lo dispuesto en los artículos anteriores, tendrá un incremento máximo del diez por ciento, que se distribuirá de acuerdo con lo que se disponga reglamentariamente.

2. Se exceptúa de lo dispuesto en el apartado anterior al personal perteneciente a la Policía Autónoma, que se regirá

tako guztizko dirua, lege honetako 13garren, 14garren eta 15garren ataletan aipatzen den lanarigoaren herri-ihardunaren eginkortasuna eta ekoizkortasuna hobetzera bideratutako egitarauentzat, lansarien kidetzearentzat eta orohar lansari-jaurpidea arrazoipetzezko eta ekoizkortasuna gehitzezko neurriak egiteratzeko izendatuko du Jaurlaritzak.

2. Atal honetako aurreko lerroaldian aipatzen den guztizko dirua, Jaurlaritzak banatuko du eta, hori, Autonomia-Elkartean gehiengoa duten Sindikaritza-Erakundeei iritzia eskatu ondoren, har ditzan irizpideei jarraiki egingo du.

IV IDAZPURUA

DIRUBIDEZKO EGIKETEZ

19. Atala.—Bermeak

1. 1983garreneko ekonomia-urtean zehar, Elkarte Autonomiadunak edozein moetazko egiketegatik bermeak gehienez hamar miloe pesetatako hainbatekoz utzi ahal izango ditu.

Lehenik emandako berme-indargetzea ekar dezaten ordaingarri-egiketen birlaguntza edo ordezkatzearen arrazoiz egin dedin ordainik ez da aipaturiko mugarako kontatuko.

2. Aurreko txatalean baimendutako mugaren barruan Elkarte Autonomiadunak honako egiketak berma ahal izango ditu:

a) 1983garreneko ekonomia-urtean abenduaren 28ko 12/1982 Legeak baimendutako berme- aurreratzeak egitearen kaltetan gabe eta hoiez kanpo, Industria-Suztaketa eta Birrantolaketarako Baltzuak bi mila eta bostehun miloe pesetatako hainbateraino burutu ditzanak.

b) Egoitza Euskal Herrian duten elkarrekiko bermebaltzuek bermaturik, hoietako parte hartzaile izan daitezen enpresa txiki eta erdi-mailakoek mila miloe pesetatako hainbatekoraino akuratu ditzatenak.

c) Birregituraketa-bilakaerango enpresek eta enpresa-multzoek bostehun miloe pesetatako hainbatekoraino burutu ditzatenak.

d) Elkarte Autonomiaduneko Erakunde Burujabeek eta bertako gainontzeko herri, nahiz norbanako erakundeek sei mila miloe pesetatako hainbatekoraino burutu ditzatenak.

3. Elkarte Autonomiadunak bermea ematea aurreko 2garren txataleko b) eta c) kasuetan egiteratuko da araudi bidez erabaki daitezen baldintzetan eta, kasu guztietan, baimena epailaren 17ko 42/1981 Dekretoz sortutako Ekonomia-Batzordearen saloz Jaurlaritzak emango du eta horren eraketa Ekonomia eta Herriogasun-Sailak egingo.

Hiru hilabetekal emango zaio Ekonomia, Herriogasun eta Diruegitamu-Batzordeari aldi horretan emandako bermeen berri.

4. 1983garren ekonomia-urtean Industria-Suztaketa eta Birrantolaketarako Baltzuak berma ahal izango duen gehienezko hainbatekoa bostehun miloe pesetatakoa izango da.

20. Atala.—Elkarte Autonomiaduneko dirubidetza-egiketak

Lege honetako Bosgarren Erabaki Gehigarrizko 5garren txatalean erabakitakoa salbu, indarrean dauden dirubidetza-egiketen zenbatekoak, bere agiriztapen era edozein izanik,

del incremento de las retribuciones, se destinará por el Gobierno a programas conducentes a mejorar la eficacia y productividad de la función pública, a la homogeneización de las retribuciones y, en general, a aplicar medidas de racionalización del régimen retributivo e incremento de la productividad del personal a que se refieren los artículos 10, 11 y 12 de la presente Ley.

2. La distribución del crédito global a que se refiere el punto anterior de este artículo, se efectuará por el Gobierno, de acuerdo con los criterios que establezca, previa consulta con las Centrales Sindicales mayoritarias en la Comunidad Autónoma.

TITULO IV

DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS

Artículo 19.—Avales

1. Durante el ejercicio económico de 1983, la Comunidad Autónoma podrá prestar avales por razón de operaciones de cualquier naturaleza por un importe máximo de diez mil millones de pesetas.

No se imputará al citado límite el importe de los avales que se presten con motivo de la refinanciación o sustitución de operaciones que impliquen cancelación de avales anteriormente concedidos.

2. Dentro del límite autorizado en el apartado anterior, la Comunidad Autónoma podrá avalar las siguientes operaciones:

a) Las que lleve a cabo la Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial hasta un importe de dos mil quinientos millones de pesetas, sin perjuicio e independientemente de la realización en el ejercicio de 1983 de la prestación de avales autorizada por la Ley 12/1982, de 28 de Diciembre.

b) Las que avaladas por las Sociedades de Garantía Recíproca con sede en el País Vasco, sean concertadas por las pequeñas y medianas empresas, socios partícipes de las mismas, hasta un importe de mil millones de pesetas.

c) Las que lleven a cabo empresas y grupos de empresas en proceso de reestructuración hasta un importe de quinientos millones de pesetas.

d) Las que lleven a cabo los Organismos Autónomos de la Comunidad Autónoma y los demás Entes Institucionales, públicos o privados, de la misma, hasta un importe de seis mil millones de pesetas.

3. La prestación de aval por parte de la Comunidad Autónoma se llevará a cabo, en los casos b) y c) del apartado 2 anterior, en las condiciones que reglamentariamente se establezcan, y, en todos los casos, la autorización corresponderá al Gobierno a propuesta de la Comisión Económica creada por el Decreto 42/1981, de 17 de Marzo, y su formalización al Departamento de Economía y Hacienda.

Se notificarán trimestralmente a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos los avales concedidos durante ese período.

4. La cantidad máxima que podrá avalar la Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, durante el ejercicio de 1983, será de quinientos millones de pesetas.

Artículo 20.—Operaciones de crédito de la Comunidad Autónoma

El importe de las operaciones de crédito en circulación, cualquiera que sea la forma en que se documenten, no podrá exceder al 31 de Diciembre de 1983 de veintidós mil millones

1983garreneko abenduaren 31n ez du hogeita bi mila miloe pesetatatik gora jotzerik izango.

21. Atala.–Erakunde Burujabeen dirubidetza-egiketez

Enerjia eta Meatze-Aurrezte egiterapenerako arteztegiari 1983garreneko ekonomia-urtean zehar berrehun miloe pesetatako dirubidetza-egiketak akuratzeko baimena ematen zaio.

22. Atala.–Elkarte Autonomiadunak egiteko dirubideketak

1. Bakoitzarekiko hainbatekoak dagokion Erakundearen Diruegitamuan baimenduta egonez gero, Jaurlaritzak, Ekonomia eta Herriogasun-Sailaren saloz, Elkarte Autonomiaduneko Iraskunde-Arduralaritza osatzen duten Erakundeei gehienez ere urtebeteko eperako diruizendapenak egin ahal izango dizkie.

2. Dirusari-maila eta aurreko txatalean aipatzen diren dirubidetza-egiketen gainontzeko zernolakoak zehaztea, baita hoiek Autonomia-Elkartearen izenean eratzea ere, Ekonomia eta Herriogasun-Sailaren esku egongo da.

3. Atal honetan erabakitakoa behar bezala betetzeko, 06 Sailean (Ekonomia eta Herriogasuna), 05 Zerbitzuan (Dirubideketa) agertzen den diruegitamuarekiko zernolakoa, aipatutako Erakundeei 1983garreneko ekonomia-urterako baimendutako zorpidearen mugaraino haundiagotu daitekeelakotzat hartuko da.

4. Ekonomia eta Herriogasun Sailak atal honetan jasotako baimenez baliatuz, egindako dirubidetza-egiketa guztien eta bakoitzaren berri Eusko Legebiltzarreko Ekonomia, Herriogasun eta Diruegitamu-Batzordeari emango dio.

23. Atala

Autonomia-Elkartearen laguntzabidezko diruz baliatu daitezen enpresek, legez erabaki dedin eran, bakoitzak bere Enpresa-Batzordeei diru hoiek nola erabiltzen direnei buruzko argipideak eman beharko dizkiete. Eginbehar hori ez betetzeak, enpresak egoera hori zuzendu dezanerarte Eusko Jaurlaritzak dirusaritarako laguntzaren urteko zatiaren ordainketa geldiaraztea ekarriko du.

V IDAZPURUA

XAHUPENA ONARTZEAZ

24. Atala.–Erakunde Burujabeak

Hamar miloe pesetatako hainbatekoz goragoko akuraketak egiteko, atxikita dauden Saileko Sailburuaren aldezaurreko baimena edo, hala behar izanez gero, Jaurlaritzarena beharko dute Erakunde Burujabeek.

VI IDAZPURUA

FORU-DIPUTAZIOEN EKARKETEZ

25. Atala.–Foru-Diputazioen ekarketa 1983garreneko ekonomia-urtean zehar

1. Autonomia-Elkarteko Diruegitamuan izendatutako dirubidetzei eusteko, azaroaren 24ko 11/1982 Legearen idazkerak dionez, 1982garrenerako Elkarte Autonomiaduneko Guztizko Diruegitamu-Legearen 35 ataleko 1.a) txatalean

de pesetas, con la salvedad de lo dispuesto en el apartado 5 de la Disposición Adicional Quinta de la presente Ley.

Artículo 21.–Operaciones de crédito de los Organismos Autónomos

Se autoriza al Centro para el Ahorro y Desarrollo Energético y Minero a concertar durante el ejercicio económico de 1983 operaciones de crédito por importe de doscientos millones de pesetas.

Artículo 22.–Financiación por parte de la Comunidad Autónoma

1. El Gobierno, a propuesta del Departamento de Economía y Hacienda, podrá conceder créditos a plazo no superior a un año a los Entes integrantes de la Administración Institucional de la Comunidad Autónoma, siempre que los importes respectivos estuviesen autorizados en el Presupuesto del Ente de que se trate.

2. Corresponderá al Departamento de Economía y Hacienda la determinación del tipo de interés y demás características de las operaciones de crédito a que se refiere el apartado anterior, así como su formalización en representación de la Comunidad Autónoma.

3. El concepto presupuestario que, a los efectos del adecuado cumplimiento de lo dispuesto en el presente artículo, figura en la Sección 06, Economía y Hacienda, Servicio 05, Finanzas, se considerará ampliable hasta el límite del endeudamiento autorizado para el ejercicio 1983 a los Entes mencionados.

4. El Departamento de Economía y Hacienda dará cuenta a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos del Parlamento Vasco de todas y cada una de las operaciones de crédito realizadas al amparo de las autorizaciones contenidas en el presente artículo.

Artículo 23

Las empresas que utilicen los fondos subvencionados por la Comunidad Autónoma deberán informar a sus respectivos Comités de Empresa sobre la utilización de dichos fondos, de la forma en que reglamentariamente se determine. El no cumplimiento de esta obligación supondrá la suspensión, por parte del Gobierno Vasco, del pago anual correspondiente a la subvención del tipo de interés hasta que la situación se regularice por parte de la empresa.

TITULO V

DE LA APROBACION DEL GASTO

Artículo 24.–Organismos Autónomos

Los Organismos Autónomos necesitarán de autorización previa del Consejero del Departamento al que estén adscritos o, en su caso, del Gobierno, para celebrar contratos cuya cuantía supere la cifra de diez millones de pesetas.

TITULO VI

DE LAS APORTACIONES DE LAS DIPUTACIONES FORALES

Artículo 25.–Aportación de las Diputaciones Forales durante el Ejercicio Económico de 1983

1. Durante el ejercicio de 1983, las aportaciones brutas de las Diputaciones Forales al sostenimiento de los créditos consignados en el Presupuesto de la Comunidad Autónoma, determinadas por aplicación de los porcentajes contenidos en

dauden ehunekoak erabiliz zehaztutako Foru Diputazioen orobarnezko ekarketak, 1983garreneko ekonomia-urtean zehar, honako hauek izango dira:

	Peseta
Arabako Foru-Diputazioarenak	9.167.451.000
Gipuzkoako Foru-Diputazioarenak	23.386.165.000
Bizkaiko Foru-Diputazioarenak	37.654.002.000
Foru-Diputazioen bateango orobarnezko ekarketak	70.207.618.000

2. Aurreko txatalean dagoen hainbatekotik, Arabako Foru-Diputazioak 3.616.172.000 pesetatako kopurua aterako du Nekazaritza, Mendi, Abelkuntza, Errepideei buruzkoan Erresumak Elkarte Autonomiadunari eskuratutako eta Arabako lurraldean azken honen ordez hark egiteratzen dituen zerbitzuen eta Erresumak, bere bitartez gaur baliogabetutako Arabakingo Ekonomia-Itunea lortu zen azaroaren 26ko 2.948/76 Errege-Dekretoaren 18.1 atala egiteratuz Foru-Diputazio horrekin eratutako hurrenkako akordiotan xahupen-osagarritzat onartu zuen beste zerbitzu iharduera-gostearekiko ordain gisa.

Aipatutako Arabarekiko osatze-xedezko zerbitzuak, Jaurlaritzak, Gipuzkoa eta Bizkaiko Kondaira-Lurraldeetan egingo ditu Diruegitamuan jasotako diru-laguntzen pentzutan.

Atal honetako hurrengo 4garren txatalak aipatzen duen Bitariko Batzordeak horretarako erabaki dezanaren ondorioz, osatze-xedezko kopuru hori behin-behingorakoa izango da.

3. Halaber, Araba, Gipuzkoa eta Bizkaiko Foru-Diputazioek, Ekonomia-Ituneari jarraiki egiteratzen dituzten Herriogasun eta Lege-Arduralaritza erakundearen zerbitzuen gosteari, honako kopuru hauek kenduko dizkiote:

	Peseta
Arabako Foru-Diputazioak	214.382.000
Gipuzkoako Foru-Diputazioak	546.889.000
Bizkaiko Foru-Diputazioak	880.545.000
GUZTIRA	1.641.816.000

4. Azaroaren 24ko 11/1982 Legearen idazkeran 1982garreneko Guztizko Diruegitamu-Legeko 35 ataleko 2 eta 3 zenbakietan dauden bezalakoxe eginkizunak, osakera eta ihardutze-modua ditzan Bitariko Batzordea sortzen da 1983garren ekonomia-urterako.

5. Lege honetako lehenengo Erabaki Gehigarrizko 24garren puntuan adierazitako epeetan, aintzin-ordainketei bide eman ahal izateko eta aurreko txatalean ohartemandakotik

el apartado 1.a) del artículo 35 de la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma para 1982, según redacción de la Ley 11/1982, de 24 de Noviembre, serán las siguientes:

	Pesetas
Diputación Foral de Alava	9.167.451.000
Diputación Foral de Guipúzcoa	23.386.165.000
Diputación Foral de Vizcaya	37.654.002.000
Aportaciones brutas conjuntas de las Diputaciones Forales	70.207.618.000

2. De la cantidad que figura en el apartado anterior, la Diputación Foral de Alava deducirá el importe de 3.616.172.000 pesetas, como compensación al costo de funcionamiento de los servicios transferidos por el Estado a la Comunidad Autónoma y que aquélla viene desarrollando en lugar de esta última en territori alavés, en materia de Agricultura, Montes, Ganadería, Carreteras y otros servicios a los que el Estado, sin especificación, había reconocido el carácter de gasto compensable en sucesivos acuerdos formalizados con esa Diputación Foral, en desarrollo del Artículo 18.1, del Real Decreto 2.948/76, de 26 de Noviembre, por el que se aprobó el Concierto Económico con Alava, hoy derogado.

Los referidos servicios, objeto de compensación a Alava, se prestarán por el Gobierno en los Territorios Histórico de Guipúzcoa y Vizcaya con cargo a los créditos contenidos en el presupuesto.

Dicho importe de compensación tendrá carácter provisional, a resultas de lo que al efecto establezca la Comisión Mixta a que se refiere el apartado 4 siguiente del presente artículo.

3. Del mismo modo, las Diputaciones Forales de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya deducirán el costo de los servicios de Hacienda y Organismo Jurídico-Administrativo que desarrollan en virtud del Concierto Económico, en los siguientes importes:

	Pesetas
Diputación Foral de Alava	214.382.000
Diputación Foral de Guipúzcoa	546.889.000
Diputación Foral de Vizcaya	880.545.000
TOTAL	1.641.816.000

4. Se crea, para el ejercicio de 1983, una Comisión Mixta con idénticas funciones, composición y régimen de funcionamiento que el contenido en los números 2 y 3 del artículo 35 de la Ley de Presupuestos Generales para 1982, en la redacción de la Ley 11/1982, de 24 de Noviembre.

5. A efectos de posibilitar abonos a cuenta en los plazos indicados en el punto 24 de la Disposición Adicional Primera de la presente Ley, y sin perjuicio de las modificaciones que

Kupotik, esandako zernolako horregatik, ken dezaketen adinakoxe guztikzo kopurua eman beharko dute urteko.

Aipatutako Batzordeak orain arte erabakitako xahupen-neurriak erabiltzeko haztatuta dauden eta Foru-Diputazioek xahupen horietarako hasieran egin beharreko ekarketak, honako hauek izango dira:

	Peseta
Arabako Foru-Diputazioarenak	577.010.407
Gipuzkoako Foru-Diputazioarenak	1.471.953.366
Bizkaiko Foru-Diputazioarenak	2.369.988.266
GUZTIRA	4.418.952.039

Kopuru hauen ordainketa aurreko ataletatik ateratzen diren kopuruetako epe beretan eta urteko banakaketa bera erabiliz egingo da.

7. Atal honetako edukiak ez du Autonomia-Elkarteko bateango Erakundeen eta horko Kondaira-Lurraldeen arteko harremanak araupetzen dituen Legearenaz aintzin-ebazpenik egiten.

VII IDAZPURUA

ZERGAPIDE-ARAUAK

26. Atala.—Lakak eta hainbateko zehatza duten zergapidetzaz besteko arielak

1. 1983garreneko urtarrilaren lehenengo egunetik aurrera, oinarrizko zergagaiaren ehunekoan zehazturik ez daudelako edo eta oinarri hau diru-aletan baliotu gabe dagoelako hainbateko zehatza dezaten Euskal Herriko Guztizko Herriogasunaren Lakak eta zergapidetzaz besteko ariel-mailek honako zenbatekoa izango dute:

a) Bateratutako eta Askotariko Batxillerreko eta Lanbide-Hezkuntzako Lakenek, 1982garren ekonomia-urtearen azkenean indarrean dagoena ehuneko hogeita bost gehitzetik datorrena.

b) 1981garreneko urtarrilaren lehenengo eguna baino lehen sortutako gainontzeko mailek, 1980garreneko Abenduaren 31n indarrean zegoen maila ondorengo biderkagarriak erabiliz biderkatzetik ateratzen den hainbatekoa izango dute:

1980garreneko Abenduaren 31n indarrean dauden mailak, honako urtez adierazitakoak	*Biderkagarri erabilgarria*
1977 eta aurreragokoak	2,20
1978	1,80
1979	1,60
1980	1,40

c) 1980garreneko Abenduaren 31garren egunaz geroztik sortutako gainontzeko mailek, 1982garreneko abenduaren 31n indarrean zegoen maila ondorengo biderkagarriak erabiliz biderkatzetik ateratzen den hainbatekoa izango dute:

1982garreneko Abenduaren 31n indarrean zeuden mailak, honako urtez adierazitakoak	*Biderkagarri erabilgarria*
1981	1,20
1982	1,00

por dicho concepto, puedan deducir del Cupo a pagar al Estado en 1983, en base a los Acuerdos de la Comisión Mixta de Cupo.

Las aportaciones iniciales de las Diputaciones Forales a dichos gastos, calculadas en base a la aplicación de los módulos de gastos acordados hasta el momento por la citada Comisión, serán los siguientes:

	Pesetas
Diputación Foral de Alava	577.010.407
Diputación Foral de Guipúzcoa	1.471.953.366
Diputación Foral de Vizcaya	2.369.988.266
TOTAL	4.418.952.039

El pago de estas cantidades se realizará en y con los mismos plazos y distribución anual que las resultantes de los apartados anteriores.

7. El contenido del presente artículo no prejuzga el de la Ley por la que se regulan las relaciones entre las Instituciones comunes de la Comunidad Autónoma y sus Territorios Históricos.

TITULO VII

NORMAS IMPOSITIVAS

Artículo 26.—Tasas y tributos parafiscales de cuantía fija

1. A partir del primero de Enero de 1983 los tipos de las Tasas y tributos parafiscales de la Hacienda General del País Vasco, que sean de cuantía fija por no estar fijados aquéllos en un porcentaje de la base o por no estar valorada ésta en unidades monetarias, tendrán la siguiente cuantía:

a) Los de las Tasas de Bachillerato Unificado y Polivalente y de Formación Profesional, la resultante de incrementar en un veinticinco por ciento la vigente al término del ejercicio de 1982.

b) Los demás tipos que hubieren sido creados antes del día 1 de Enero de 1981 tendrán la cuantía resultante de multiplicar el tipo vigente al 31 de Diciembre de 1980 por los siguientes coeficientes:

Tipos vigentes al 31 de Diciembre de 1980, señalados en el año	*Coeficiente aplicable*
1977 y anteriores	2,20
1978	1,80
1979	1,60
1980	1,40

c) Los demás tipos que hubieren sido creados después del día 31 de Diciembre de 1980 tendrán la cuantía resultante de multiplicar el tipo vigente al 31 de Diciembre de 1982 por los siguientes coeficientes:

Tipos vigentes al 31 de Diciembre de 1982, señalados en el año	*Coeficiente aplicable*
1981	1,20
1982	1,00

2. Lehenengo txatalean erabakitakoa erabiltzetik datozen mailak, neurriz gorakoak nahiz neurriz beherakoak izan, hamarrekotan borobildu ahal izango dira.

ERABAKI GEHIGARRIAK

Lehenengoa.—Euskal Herriko Elkarte Autonomiaduneko 1982garrenerako Guztizko Diruegitamu-legeko zenbait agindu 1983garreneko ekonomia-urtean erabiltzea

A) Mila bederatzirehun eta larogeita hirugarren urtean, Martxoaren 24ko 3/1982 Legeko honako agindu hauek izango dira erabilgarri:

1. 4garren atala, "Erresumatikako aginte eta/edo zerbitzuez jabetzea"-ri buruzkoa.

2. 5garren atala, "ahalmenak eta/edo zerbitzuak Erresumari atzera itzultzea"-ri buruzkoa.

3. 6garren atala, "Ahalmen eta/edo zerbitzuak Kondaira-Lurraldeei eskuratzea"-ri buruzkoa.

4. 7garren atala, "Kondaira-Lurraldeetatikako ahalmen eta/edo zerbitzuez jabetzea"-ri buruzkoa.

5. 8garren atala, "Foru-Diputazioekingo Itune"-ei buruzkoa.

6. 9garren atala, "Eraspen"-ei buruzkoa.

7. 10garren atala, "Diruizendapenak besterakotzea"-ri buruzkoa.

Martxoaren 24ko 3/1982 Legearen 10garren atalaren azken lerroaldia honela idatziko da:

"Hiruhilabetekal, Eusko Jaurlaritzak Ekonomia, Herriogasun eta Diruegitamu-Batzordeari Diruegitamuetan sartutako dirueizendapenetan eskuraketen bidez gertatu diren aldaketen egoeraren berri emango dio. Urteko azken-argipidea hasierako eta bukaerako diruizendapenen egoera Diruegitamuko Sailka, Zerbitzuka, Atalburuka, Atalka eta zernolakoka emanez egingo da".

8. 12garren atala, "Izendatutako Diruen birbanaketa"-ri buruzkoa.

9. 13garren atala, "Haundiagotu daitezkeen Dirubidetzak"-gaiari buruzkoa.

10. 14garren atala, "Ordainkizunak gaitzea"-ri buruzkoa.

11. 15garren atala, "Dirubidetzak lehengotzea"-ri buruzkoa.

12. 16garren atala, "Urte batzutako diruizendapenak"-gaiari buruzkoa.

13. 22garren atala, "Lan-itunepeko lanarigoa"-ri buruzkoa.

14. 23garren atala, "Beste Lanarigoa"-ri buruzkoa, bigarren eta hirugarren idazatitan.

15. 25garren atala, "Diruezarketa-dirubidetzen pentzutango aldirako akurapena"-ri buruzkoa.

16. 26garren atala, "Kentzeko Lantoki"-ei buruzkoa.

17. 27garren atala, "Lanari-erroldeen zabalkuntzarako mugapena"-ri buruzkoa.

18. 28garren atala, "Izendapen eta bizisariak"-gaiari buruzkoa.

19. 29garren atala, "Diruezarketen artezko akurapena"-ri buruzkoa.

2. Los tipos resultantes de la aplicación de lo dispuesto en el epígrafe 1 podrán redondearse en decenas, por exceso o por defecto.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera.—Aplicación en el ejercicio de 1983 de determinados preceptos de la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco para 1982

A) Serán aplicables durante mil novecientos ochenta y tres los siguientes preceptos de la Ley 3/1982, de 24 de Marzo:

1. Artículo 4, sobre "Asunción de competencias y/o servicios procedentes del Estado".

2. Artículo 5, sobre "Reversión al Estado de competencias y/o servicios".

3. Artículo 6, sobre "Transferencias de competencias y/o servicios a los Territorios Históricos".

4. Artículo 7, sobre "Asunción de competencias y/o servicios procedentes de los Territorios Históricos".

5. Artículo 8, sobre "Convenios con las Diputaciones Forales".

6. Artículo 9, sobre "Incorporaciones".

7. Artículo 10, sobre "Transferencias de créditos".

El último párrafo del artículo 10 de la Ley 3/1982, de 24 de Marzo, quedará redactado así:

"Trimestralmente el Gobierno Vasco enviará a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos un estado de las modificaciones operadas por vía de transferencias en los créditos consignados en los Presupuestos. La última notificación anual contendrá el estado de los créditos iniciales y finales por Secciones, Servicios, Capítulos, Artículos y Conceptos del Presupuesto".

8. Artículo 12, sobre "Redistribución de créditos".

9. Artículo 13, sobre "Créditos ampliables".

10. Artículo 14, sobre "Habilitación de créditos".

11. Artículo 15, sobre "Reposición de créditos".

12. Artículo 16, sobre "Créditos de carácter plurianual".

13. Artículo 22, sobre "Personal Laboral".

14. Artículo 23, sobre "Otro Personal", en sus párrafos segundo y tercero.

15. Artículo 25, sobre "Contratación temporal con cargo a créditos de inversiones".

16. Artículo 26, sobre "Plazas a Extinguir".

17. Artículo 27, sobre "Limitación de ampliación de plantillas".

18. Artículo 28, sobre "Asignaciones y pensiones".

19. Artículo 29, sobre "Contratación directa de inversiones".

20. 31garren atala, "Elkarte Autonomiaduneko Dirubidetza-egiketak" gaiari buruzkoa, bertako 2tik 6rako, biak barne, idazatietan.

21. 32garren atala, "Dirubidetza-egiketen berdirulaguntza eta ordezkatzea"-ri buruzkoa.

22. 33garren atala, "Erakunde Burujabeen dirubidetza-egiketak" gaiari buruzkoa, bertako 2tik 4rako, biak barne, idazatietan.

23. 34garren atala, "Aginte"-ei buruzkoa.

24. 36garren atala, "Kondaira-Lurraldeen ekarketen eginkortasuna"-ri buruzkoa.

25. 37garren atala, "Aginteen eta/edo zerbitzuen mailaren aldaketegatikako Kondaira-Lurraldeen haserako ekarketetango aldakuntza"-ri buruzkoa, Azaroaren 24ko 11/1982 Legearen indarrez bertako 1 idazatian gertatutako aldaketa kontutan izanik.

26. 39garren atala, "Dirulaguntzabideak" gaiari buruzkoa bertako-lehenengo idazatian.

27. 41garren atala, "Badaezpadako-neurriak" gaiari buruzkoa.

28. 42garren atala, "Diruezarketen Artarako batzordea"-ri buruzkoa.

29. 44garren atala, "Diruegitamuen teknika-eraketak" gaiari buruzkoa.

30. Bigarren Erabaki Gehigarria, Eusko Legebiltzarraren Saileko Diruegitamuzko izendapenei buruzkoa.

31. Hirugarren Erabaki Gehigarria, Eusko Legebiltzarraren Saileko Diruegitamuzko izendapenei buruzkoa.

32. Zazpigarren Erabaki Gehigarria, gazteen eta familiaren ardura duten lanik gabeko emakumeen lanbidea suztatzeko dirulaguntzari buruzkoa.

33. Zortzigarren Erabaki Gehigarria, ordainsariekiko mugapenei buruzkoa.

34. Bederatzigarren Erabaki Gehigarria, lanarien ihardunaren eta lansarien aldetikako kidekaketari buruz; Legebiltzarrari 1983garrenerako lehenengo seihilabetekoan aurkeztuko zaion Egitamuan gauzatuko da.

B) Egunak eta epeak 1983garreneko ekonomia-urteari behar bezala egokitzea, baita Lege honetan dauden aginduetara behar bezala jotzea ere kontutan izanik beteko dira aurreko aginduak.

C) Aurreko B) letran esaten denaz gainera, ondoren adierazten diren puntuak behar bezala erabiltzeko, honako berarizko arau hauek izango dira kontutan:

9. 13garren atala, "Haundiagotu daitezkeen Dirubidetzak" gaiari buruzkoa. 2garren idatzatiko d) letra ondoren datorren erara idatziko da:

d) Benetan egindako zerbitzuen aldiari eta Herri-Arduralaritzari aldezaurretik egindako zerbitzuen aitorpen egiteaz, Abenduaren 26ko 70/1978 Legean agindutakoa erabiltzeari darizkien hirurtekakoak ordaintzeko izendatutako diruak.

10. 14garren atala, "Ordainkizunak gaitzea"-ri buruzkoa. Lehenengo idazatian i) letra berria sartuko da, honako idazkera hau duela:

i) Beste edozein diru-sarrera, beti ere sarrera horietan benetan jasotako hainbatekoak diruegitamututakoa gainditu dezanean, gehiegizko horregatik gaituz.

20. Artículo 31, sobre "Operaciones de crédito de la Comunidad Autónoma" en sus apartados 2 a 6, ambos inclusive.

21. Artículo 32, sobre "Refinanciación y sustitución de operaciones de crédito".

22. Artículo 33, sobre "Operaciones de crédito de los Organismos Autónomos" en sus apartados 2 a 4, ambos inclusive.

23. Artículo 34, sobre "Competencias".

24. Artículo 36, sobre "Efectividad de las Aportaciones de los Territorios Históricos".

25. Artículo 37, sobre "Variación de las aportaciones iniciales de los Territorios Históricos por modificación del nivel de competencias y/o servicios" habida cuenta de la modificación operada en su apartado 1 en virtud de la Ley 11/1982, de 24 de Noviembre.

26. Artículo 39, sobre "Medios de Financiación" en su apartado primero.

27. Artículo 41, sobre "Medidas Preventivas".

28. Artículo 42, sobre "Comité de Seguimiento de Inversiones".

29. Artículo 44, sobre "Adaptaciones técnicas de los Presupuestos".

30. Disposición Adicional Segunda, sobre dotaciones presupuestarias de la Sección del Parlamento Vasco.

31. Disposición Adicional Tercera sobre transferencias de crédito de la Sección del Parlamento Vasco.

32. Disposición Adicional Séptima, sobre subvenciones para la promoción de empleo juvenil y del de las mujeres en paro con responsabilidades familiares.

33. Disposición Adicional Octava, sobre limitaciones retributivas.

34. Disposición Adicional Novena, sobre homologación y nivelación funcional y salarial del personal que se plasmará en un Plan a presentar en la Cámara dentro del primer semestre de 1983.

B) La aplicación de los anteriores preceptos se realizará teniendo en cuenta la debida adecuación de fechas y plazos al ejercicio de 1983 así como la debida remisión a preceptos contenidos en la presente Ley.

C) Adicionalmente a lo establecido en la letra B) anterior, en la correcta aplicación de los puntos que a continuación se indican se tendrán en cuenta las siguientes normas específicas:

9. Artículo 13, sobre "Créditos ampliables. La letra d) del apartado 2 quedará redactada como sigue:

d) Los créditos destinados al abono de trienios derivados del cómputo del tiempo de servicios realmente prestados y de la aplicación de lo dispuesto en la Ley 70/1978, de 26 de Diciembre, sobre reconocimiento de servicios previos en la Administración Pública.

10. Artículo 14, sobre "Habilitación de créditos". Se incluirá una letra nueva i), dentro del apartado 1, con la siguiente redacción:

i) Cualesquiera otros ingresos, siempre que el importe efectivamente recaudado por los mismos supere al presupuesto, efectuándose la habilitación por dicho exceso.

24. 36garren atala, "Kondaira-Lurraldeen Ekarketen eginkortasuna"-ri buruzkoa. Epailaren 24ko 3/1982 Legeko Bigarren Aldibaterako Erabakiari buruz, atal honetako lehenengo idazatian dagoen aipamena, Lege honetako Bigarren Aldibaterako Erabakiari buruzko aipamentzat jaso behar da.

Bigarrena.—Herri-Baltzuen iharduncrako, diruezarketetarako eta dirubideketetarako egitarauak eta diruegitamuak

Lege honi eraskin gisa honako Herri-Baltzu hauen ihardunerako, Diruezarketetarako eta Dirubideketetarako egitarauak eta Diruegitamuak erasten zaizkio:

– Ekainaren 10eko 5/1981 Legez baimendutako Industria-Suztaketa eta Birrantolaketarako Baltzuarena.

– Otsailaren 1eko 60/1982 Dekretoz baimendutako "Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkartea-Sociedad Informática del Gobierno Vasco, S. A."-ren.

– Otsailaren 15eko 62/1982 Dekretoz baimendutako "Orquesta de Euskadi, S. A."-rena.

– Apirilaren 5eko 82/1982 Dekretoz baimendutako "Sociedad de Gas de Euskadi, S. A."-rena.

– Maiatzaren 24ko 105/1982 Dekretoz baimendutako "Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S. A."-rena.

– Azaroaren 24ko 9/1982 Legez baimendutako "Ente Vasco de Energia"-rena.

Hirugarrena.—"Lan-harremanetako Kontseilua"-rekiko 30 Sailaren Diruegitamua

Lege honetako Lehenengo Erabaki Gehigarriko 30 eta 31 puntuetan ezarritako jaurpidea "Lan-harremanetako Kontseilua"-rekiko 30 Sailarekin erabiliko da.

Laugarren.—1982garreneko Diruegitamuetan Lurralde-arteko ordezkaketa-Baltzari atxikitako Diruizendapenekiko Arauak

1. Elkarte Autonomiadunak Erresumatik datozen eta dagozkien dirubaltzak jaso izanaren ondorioz 1982garreneko Abenduaren 31z geroztik urte horretarako Diruegitamuko 98 Sailari Diruezarketa-egitasmoak atxikitzeak, Lege honetako Lehenengo Erabaki Gehigarriko 6garren puntuan agindutako esate-modu eta neurritan, atxikitako diruizendapenak 1983-garrenerako Diruegitamuari besterik gabe eranstea ekarriko du berekin.

2. Aurreko idazatiak aipatzen duen Diru-Baltzari atxikitzeak 1982garreneko Abenduaren 31rako dagoeneko bukatutako egitasmoak barnean har balitza, atxikitze hori 1982garrenerako Diruegitamuen barruan egingo da, behar bezalako kitapen-ondorioetarako.

3. Aurreko bi idazatietan agindutakoa gora-behera, horietan emandako araupidetzak 1983garreneko Maiatzaren lehenengo egunean galduko du indarra eta une horretan "Lurraldearteko Ordezkaketa-Baltza. Zehaztu gabeko Diruezarketak" izenez 99 Sailean horretarako ageri den diruegitamu-zernolakoak daukan izendapena ezabatu eta zerrendatik kendu egingo du Ekonomia eta Herriogasun-Sailak.

24. Artículo 36, sobre "Efectividad de las Aportaciones de los Territorios Históricos". La referencia contenida en el apartado 1 de este artículo a la Disposición Transitoria Segunda de la Ley 3/1982, de 24 de Marzo, debe entenderse como referida a la disposición Transitoria Segunda de la presente Ley.

Segunda.—Programas de Actuación, Inversiones y Financiación, y Presupuestos de las Sociedades Públicas

Se adjuntan como Anexo a la presente Ley los Programas de Actuación, Inversiones y Financiación, y los Presupuestos de las siguientes Sociedades Públicas:

– "Sociedades para la Promoción y Reconversión Industrial", autorizada por la Ley 5/1981, de 10 de Junio.

– "Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkartea - Sociedad Informática del Gobierno Vasco, S. A.", autorizada por el Decreto 60/1982, de 1 de Febrero.

– "Orquesta de Euskadi, S. A.", autorizada por el Decreto 62/1982, de 15 de Febrero.

– "Sociedad de Gas de Euskadi, S. A.", autorizada por el Decreto 82/1982, de 5 de Abril.

– "Eusko Trenbideak - Ferrocarriles Vascos, S. A.", autorizada por el Decreto 105/1982, de 24 de Mayo.

– "Ente Vasco de la Energía", autorizado por la Ley 9/1982, de 24 de Noviembre.

Tercera.—Presupuesto de la Sección 30, "Consejo de Relaciones Laborales"

El régimen establecido en los puntos 30 y 31 de la Disposición Adicional Primera de la presente Ley será de aplicación a la Sección 30, "Consejo de Relaciones Laborales".

Cuarta.—Normas relativas a las dotaciones afectas al Fondo de Compensación Interterritorial en los presupuestos para 1982

1. La afectación de proyectos de inversión a la Sección 98 del Presupuesto para 1982 con posterioridad al 31 de Diciembre de dicho año, como consecuencia de la recepción por parte de la Comunidad Autónoma de los correspondientes fondos provenientes del Estado, llevará consigo la incorporación automática al Presupuesto para 1983 de los créditos afectados en los términos establecidos en el punto 6 de la Disposición Adicional Primera de la presente Ley.

2. Si la afectación al Fondo, a que se refiere el apartado anterior, incluyese proyectos ya finalizados al 31 de Diciembre de 1982, la misma se efectuará dentro del Presupuesto para 1982, a los efectos de su correcta liquidación.

3. No obstante lo establecido en los dos apartados anteriores, la normativa en ellos recogida perderá su vigencia el día 1 de Mayo de 1983, en cuyo momento, el Departamento de Economía y Hacienda procederá a anular y dar de baja la dotación con que, en dicho momento, cuente el concepto presupuestario que al efecto figura en la Sección 99, bajo el nombre de "Fondo de Compensación Interterritorial. Inversiones sin especificar".

Ordezkaketa-Baltza 1982garren ekonomia-urterako Diruizendapenak" izenez, berarizko zerbitzuan 98 Sailaren barruan sartuko da.

5. Lege honetan jasotako eran eta ihardunbidez, dirubidetza-egiketak itunetzeko eta, hala behar izanez gero, 1982garreneko ekonomia-urteko diruegitamuetako gaindikinak erabiltzeko baimena ematen zaio Jaurlaritzari eta, hori, esandako ekonomia-urteari dagozkion Erresumatikako dirubaltzak ez hartzetik datozen dirubidetza-eskasiak osatzeko xedez; Jaurlaritzak, era berean, esandako eskasia horiek aldibaterakoak balitez, epe laburrerako dirubidetza-egiketarako baimena eman ahal izango du.

6. Aurreko idazatian jasotako baimenen babespean egindako dirubidetza-egiketa bakoitz eta guztien berri emango dio Jaurlaritzak Eusko Legebiltzarreko Ekonomia, Herriogasun eta Diruegitamu-Batzordeari.

7. Erabaki Gehigarri honetan eta, hala baledi, Lege honetako 7garren atalean agindutakoa, Erresumako 1982garrenerako Guztizko Diruegitamuei buruz, Abenduaren 26ko 44/1981 Legearen ERASKINEKO 33 Sailari Jaurlaritzak egindako goradeiaz Konstituzio Epailaritzak bere garaian erabaki dezanaren baldintzapean egongo da.

Epailaritzak erabaki dezanean, esandako ebazpenak diruegitamuei zenbateraino-eragiten dienaren eta erabaki hori betetzeak horretarako eska ditzan neurrien berri emango dio Jaurlaritzak Eusko Legebiltzarreko Ekonomia, Herriogasun eta Diruegitamu-Batzordeari.

Boskarrena.—Industria-suztaketa eta birrantolaketarako dirubidetzak

Jaurlaritzak, bere Ekonomia-Batzordearen saloz, Eusko Legebiltzarrak sor dezan industria-suztaketa eta birrantolaketarako Elkargoaren bidez, enpresen birrantolaketarekiko dirulaguntza gisa erabaki ditzan dirubidetzek ez dute, orohar, 1983garreneko egiterapenerako, mila eta bostehun miloe pezeta baino gehiago joko. Abenduaren 28ko 12/1982 Legeaz baimendutako 1982garrenerako mugapena 1983garren ekonomia-urtean haundiagotzearen kaltetan gabe eta horri begiratu gabe egingo da mugapen hori.

Euskal Herriko Herriogasun Nagusiak Industria-Suzkiketa eta Birrantolaketarako elkarteari, aipatutako elkarteak industria-suzkiketa eta birrantolaketarekiko laguntza gisa egin ditzan diruegiketetan, hala baledi, gertatutako galerak ordainduko dizkio.

Seigarrena.—Langabeziari aurka egiteko lan-Baltza

1. Langabeziaren aurka borrokatzeko, Lanarekiko 13 Sailaren barruan, bi mila hirurehun eta berrogeita hamar miloe pezetatako Lan-Baltza sortzen da eta horien ihardunbiderapena Lan Sailari dagokio, Lurralde-Antolaketa eta Garraio eta Ekonomia eta Herriogasun-Sailekin elkar hartuta.

2. Aipatutako Dirubaltzak ordaindutako lanak, Kondaira -Lurraldeetako Udalek, Udal-Elkarteek edo Toki-Erakunde Txikiagoek egingo edo akuratuko dituzte eta, Dirubaltza honen bidez nahi diren helburuak lortzeko erakidetzarik onenerako Foru-Diputazioekin ituneak egin ahal izango ditu Lan-Sailak.

3. Baltzaren pentzutan emandako dirulaguntzak gizartetaldeek nola-nahiko azpiegitura eta antolapidetzalanen dirubideak egiteko izango dira, lan horiek ematea udalari dagokiola, eta batipat, eraikintzarako, herri-eraikintzen konponketarako, kaleak zaintzeko eta berritzeko, espaloiak, plazak, ibiltokiak, hiribideak, eta mendibideak egiteko, ura hartzeko eta banatzeko, urbideak egiteko eta hobetzeko eta osasunbidezko azpiegiturasareak egiteko.

efectuará dentro de la Sección 98 en un Servicio específico bajo el nombre de "Fondo de Compensación Interterritorial. Créditos Ejercicio 1982".

5. Se autoriza al Gobierno a concertar operaciones de crédito, en la forma y bajo el procedimiento recogido en la presente Ley y a utilizar en su caso excedentes presupuestarios del ejercicio 1982 con la finalidad de suplir las insuficiencias financieras derivadas de la falta de recepción de fondos provenientes del Estado correspondientes a dicho ejercicio. El Gobierno podrá, igualmente, autorizar operaciones de crédito a corto plazo en el supuesto de que dichas insuficiencias tengan carácter transitorio.

6. El Gobierno dará cuenta a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos del Parlamento Vasco de todas y cada una de las operaciones de crédito realizadas al amparo de las autorizaciones contenidas en el apartado anterior.

7. Lo dispuesto en la presente Disposición Adicional y, en su caso, en el artículo 7 de la presente Ley se entenderá condicionado a lo que, en su momento, dictamine el Tribunal Constitucional sobre el recurso interpuesto por el Gobierno a la Sección 33 del ANEXO de la Ley 44/1981, de 26 de Diciembre, sobre Presupuestos Generales del Estado para 1982.

En el momento en que el Tribunal resuelva, el Gobierno comunicará a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos del Parlamento Vasco el alcance presupuestario de dicha resolución y las medidas que al efecto exija su cumplimiento.

Quinta.—Créditos a la reestructuración y reconversión industrial

Los créditos que, como apoyo a la reestructuración y reconversión industrial, acuerde el Gobierno a propuesta de la Comisión Económica del mismo, a través de la Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, no excederán en su conjunto para el ejercicio de 1983 de mil quinientos millones de pesetas. Dicho límite se entenderá sin perjuicio e independientemente de la realización en el ejercicio 1983 de la ampliación del límite para 1982, autorizada por la Ley 12/1982, de 28 de Diciembre.

La Hacienda General del País Vasco cubrirá a la Sociedad de Promoción y Reconversión Industrial los quebrantos producidos, en su caso, en las operaciones financieras que realice dicha Sociedad como apoyo a la reestructuración y reconversión industrial.

Sexta.—Fondo de Obras para la Lucha contra el Paro

1. Se constituye un Fondo de Obras para la lucha contra el Paro por importe de dos mil trescientos cincuenta millones de pesetas, dentro de la sección 13, Trabajo, cuya gestión corresponderá a este Departamento en colaboración con los de Política Territorial y Transportes y Economía y Hacienda.

2. Las obras financiadas por dicho Fondo serán realizadas o contratadas por Ayuntamientos, Mancomunidades o Entidades Locales Menores de los Territorios Históricos, pudiendo el Departamento de Trabajo realizar convenios con las Diputaciones Forales para la mejor coordinación al objeto de conseguir los fines que se pretenden con este Fondo.

3. Las subvenciones concedidas con cargo al Fondo se destinarán a financiar obras de infraestructura y equipamientos colectivos cuya provisión sea de competencia municipal y prioritariamente las de construcción, reparación, mantenimiento y recuperación de calles, aceras, plazas, paseos, vías urbanas y caminos rurales, construcción y mejoras de redes de captación y distribución de aguas y redes de infraestructura de saneamiento.

Emandako dirulaguntzak, ez da agizko xahupenen dirubideak egiteko, inorentzako domu-eskuraketak egiteko, lurrak erosteko, ez eta 1983garreneko agizko diruegitamuan sartutako lanetarako ere erabiltzerik izango.

4. Erabaki Gehigarri honek dituen egitasmoen dirubidetzak egiteko laguntza-eskeak, araupidez agindu daitezen agiriekin batera, 1983garreneko Apirilaren 10eko gauerdia baino lehen Lan-Sailera eraman beharko dira behar diren arauak lehen esandako eguna baino gutxienez 20lan-egun lehenago emango dira aditzera.

5. Jaurlaritzak, Ekonomia-Batzordeak aldez-aurretik txostena eginik, egoki izan daitezen dirulaguntzak ematea 1983garreneko Maiatzaren 25a baino lehen erabakiko du eta, egun horrez geroztik egin dezan lehenengo bilkuran, Lan eta Gizarte-Ongunde Batzordeari emango dio emate horren berri.

Horrekiko irizpidetzat honako hauek jartzen dira:

a) Aurreko 3 idazatian sarturik egon eta bete-beteko esku-lana behar duten lanei emango zaie lehentasuna.

b) Halaber, sei hilabetetatik gorako egite-aldia dezaten lan-moeta ezberdinei doazkien batera emateko egitasmo edo egitasmo-taldeek izango dute lehentasuna, beti ere, esandako aldi horretan Lanbide-Idazguen bidez-akuratutako lanarigoa lanean euki dezatelarik.

c) Halaber, lege honetan ohartemandako baldintzak betetzen dituen lanik gabekoen zenbatekoaren heineango langabezia-neurririk haundiena izan dezaten Udalek aurkeztutakoek lehentasuna izango dute.

6. Lan hauek egiteko lanik gabe dauden pertsonen akuraketa nahitaez Lanbide-Idazguen bidez egin beharko da. Akurapen-baldintzetan herri-lanen egilearen aldetik Lanbide-Idazgutan errolderatuta daudela eta inolako dirulaguntzarik hartzen ez dutenei eta batipat familiaren ardura izan dezatenei lan ematen zaiela erasota egotea ezinbestekoa izango da.

Seigarren txatal honetan agindutakoa betetzen dela zaintzeko, gehiengoaren jabe diren Sindikaritza-Erakundeak bertako izango direneko jaurlaritzaren ordezkari bat buru izango duen zaingo-Batzordea sortuko du. Ordezkaritza horri berari atxikiz, Kondaira-Lurralde bakoitzean bertako zaingo-Batzordeak sortuko dira.

7. Dirulaguntzarekiko adierazpena hartutako egunetik hasi eta berrogeita bat egutegi-egunetako epearen barruan ekin beharko zaie lanei.

8. Dagozkien diru-ordainketak egindako lanaren egiaztapena Jaurlaritzako gai den iharduntze-sailak onartu ondoren egingo dira eta egiaztapen hau Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Saileko dagokion Lurralde-Ordezkaritzan aurkeztuko da.

9. Erabaki honetan adierazitako baldintzak bete ez izanak, emandako diru-laguntza kendu eta gero bere garaian Jaurlaritzak erabaki ditzan irizpideen arauera birbanatzea ekar dezake.

10. Autonomia-Elkartean gehiengoa duten Sindikaritza-Elkarteek, duten indarraren heinean, eta Ugazaba-Bazkunak osatutako Batzorde bat eratuko da, Lanbide-Suztapenerako Egitarauetan honako egiteko hauekin eskuhartzea xede dutela:

Las subvenciones concedidas no podrán ser utilizadas para la financiación de gastos corrientes, transferencias de capital a terceros, adquisición de terrenos ni para obras incluidas en el Presupuesto ordinario de 1983.

4. Las solicitudes de subvención para financiar los proyectos a que se refiere esta Disposición Adicional deberán presentarse en el Departamento de Trabajo antes de las 24 horas del día 30 de Abril de 1983, adjuntando la documentación que reglamentariamente se establezca. La reglamentación oportuna será publicada con una anterioridad mínima de 20 días hábiles respecto de la fecha antes iniciada.

5. El Gobierno, previo informe de la Comisión Económica, decidirá la adjudicación de las subvenciones que procedan antes del día 10 de Mayo de 1983, dando cuenta de dicha adjudicación a la Comisión de Trabajo y Bienestar Social en la primera reunión que celebre después de dicha fecha.

Se establecen como criterios al respecto los siguientes:

a) Se considerarán preferentemente aquellas obras que, estando incluidas en el apartado 3, anterior, sean intensivas en mano de obra.

b) Del mismo modo tendrán preferencia aquellos proyectos o grupos de proyectos de adjudicación única relativos a diferentes tipos de obra, con un plazo de ejecución superior a seis meses, siempre que durante ese período mantengan empleado al personal contratado a través de las Oficinas de Empleo.

c) Tendrán igualmente consideración preferente los presentados por Municipios con una mayor tasa de paro, ponderada por el número de parados que cumplan los requisitos previstos en esta Ley.

6. La contratación de personas para la ejecución de estas obras, procedentes del desempleo, deberán necesariamente hacerse a través de las Oficinas de Empleo. En las condiciones de adjudicación será imprescindible que conste que por parte del ejecutor de la obra se ocupen personas en desempleo registradas en las Oficinas de Empleo que no perciban subsidio alguno, teniendo preferencia quienes tengan cargas familiares.

A efectos de controlar el cumplimiento de lo dispuesto en el presente apartado 6, se creará una Comisión de Seguimiento, presidida por un representante del Gobierno, en la que estarán representadas las Centrales Sindicales mayoritarias. Respetando la misma participación, se crearán, en cada Territorio Histórico, las Comisiones de Seguimiento correspondientes.

7. La ejecución de las obras deberá iniciarse dentro de los cuarenta y cinco días naturales contados a partir de la fecha de notificación de la subvención.

8. El pago de las correspondientes cantidades se realizará tras la aceptación por el órgano competente del Gobierno de la certificación de obra realizada, que se presentará en la Delegación Territorial correspondiente del Departamento de Política Territorial y Transportes.

9. El incumplimiento de los requisitos señalados en la presente Disposición podrá dar lugar a la desafectación de la subvención concedida y su redistribución posterior, de acuerdo con los criterios que el Gobierno determine.

10. Se constituirá una Comisión integrada por las Centrales Sindicales mayoritarias en la Comunidad Autónoma, de acuerdo con su proporcionalidad, y la Organización Patronal, cuya finalidad será participar en los Programas de Promoción de Empleo con las siguientes funciones:

— Lanik gabeko langileen langabeziaren Aurkako Ekintzarako dirubaltzaren egitasmoak egiteratzeko akurapenari arta egitea, zazpigarren Erabaki Gehigarriaren 6garren zatiak dioenaren arauera.

— Gazteen eta Familia-Erantzunbeharra duten Emakumeek Lanbideak Suztatzeko Egitarauari buruz:

a) Akurapenekiko ikuskaketa.

b) Eratu daitezen teoriazko ikastaroetako egitarauak, eta horien egiterapena.

c) Egitarau hau egiteratu dezaten arauak osatzeko eta hobetzeko ezein neurriren saloak egitea, eta bai Jaurlaritzak horietakoren bat onartu baino lehen entzun dakiela ere.

— Busturialdeko Lanbideen Suztapenerako egitarauaren Batzordean aztertu daitezen gaiei buruzko argipideak hartu eta bai Egitarau honen egiterapena osatu dezaten neurri guztien saloak egitea ere.

— Iharduttze-bidezko Lanbide-Hezkuntzako ikastarotarako egitarauak egin baino lehen bere iritzia ematea, eta bai ikastalditara joandako langileak berriz laneratzea helburu izan dezaten arte hartzezko ekintzetan eskuhartzea ere.

Batzordearen Lehendakaritza Eusko Jaurlaritzako lan -Saileko Lanbide-Sailordetzak izango du.

Batzorde honek gainera lanik gabeko langileen zazpigarren Erabaki Gehigarriaren gai diren "langabeziaren aurkako ekintzarako artezko herrilana" egitasmoak egiteratzeko akurapenekiko zaingoa egingo du.

11. Arau hauen edukia egiteratzeko beharrezko aginduak, Lan-Sailaren saloz, emateko esku ematen zaio Jaurlaritzari.

Zazpigarrena.—Langabezian aurka egiteko artez burutzeko lanak

Lanarekiko 13 Sailaren barruan hirurehun miloe pesetatako diru-atala sortzen da eta horien ihardunbiderapena, Lurralde-Politika eta Garraio-Sailarekin elkarlanginzan, Lan-Sailaren esku uzten da eta Autonomia-Elkarteko Arduralaritzak berak egiteratzeko edo akuratzeko eta langabezian dauden pertsonak akuratuz, azpiegitura eta gizarte-antolapidetza hobetzeko, mendiak eta ibaiak garbitzeko eta antzeko egitasmotarako etabar, egiteko diren lanen dirubidetzak egiteko izango dira.

Lan eta Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Sailen saloz erabaki hau egipideratzeko beharrezko arauak emateko esku ematen zaio Jaurlaritzari.

Zortzigarrena.—Ordainetango gorabeherak

Lege honetako 25garren atala erabiliz, atal horretako 2garren txatalak aipatzen dituen ordainetan, hala baledi, sor litekeen gehiagoko edo gutxiagoko aldeak, 99 Sailean dauden diruizendapenen pentzutan berdinduko dira.

Bederatzigarrena.—Etxebizitza eta Lurren alorreango inorentzakotze-eskubideak

Jaurlaritza-batzarrak ontzat eman ondoren edo Dekretoz jarri daitezen bidetatik honako hauetarako eskua ematen zaio Lurralde-Antolaketa eta Garraio Sailari:

— Controlar la contratación de trabajadores en desempleo en la ejecución de proyectos del Fondo de Obras de Lucha contra el Paro, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 6 de la Disposición Adicional Séptima.

— En relación con el Programa de Fomento de Empleo Juvenil y de Mujeres con Responsabilidades Familiares:

a) Supervisar las contrataciones.

b) Programar los cursos teóricos que se articulen, así como su ejecución.

c) Proponer cuantas medidas complementen y mejoren las normas contenidas en este Decreto, así como ser oída con carácter previo a la aprobación de cualesquiera de ellas por parte del Gobierno.

— Ser informada sobre los temas tratados en la Comisión del Programa de Fomento de Empleo de Busturialdea, así como proponer cuantas medidas complementen el desarrollo de dicho Programa.

— Ser consultada previamente a la programación de los Cursos de Formación Profesional Ocupacional, y participar con las acciones de seguimiento cuyo fin sea la recolocación de los trabajadores asistentes a los cursos.

La presidencia de la Comisión recaerá en la Viceconsejería de Empleo del Departamento de Trabajo del Gobierno Vasco.

Esta Comisión tendrá además la función de controlar la contratación de trabajadores en desempleo en la ejecución de proyectos que se contempla en la Disposición Adicional Séptima, "Obras de realización directa para la lucha contra el paro".

11. Se faculta al Gobierno para que, a propuesta del Departamento de Trabajo, dicte las disposiciones necesarias para desarrollar el contenido de estas normas.

Séptima.—Obras de realización directa para la lucha contra el paro

Se crea dentro de la Sección 13, Trabajo, una partida presupuestaria por importe de trescientos millones de pesetas, cuya gestión se encomienda a dicho Departamento en colaboración con el de Política Territorial y Transportes, y que será destinado a financiar obras a ejecutar o contratar directamente por la Administración de la Comunidad Autónoma, dirigidas a mejora de infraestructura, equipamientos sociales, limpiezas de montes, cauces fluviales y proyectos similares, etc., mediante contratación de personas en situaciones de desempleo.

Se faculta al Gobierno para que, a propuesta de los Departamentos de Trabajo y Política Territorial y Transportes, dicte las normas necesarias para el desarrollo de la presente Disposición.

Octava.—Variación en compensaciones

Las diferencias, en más o en menos, que pudieran, en su caso, originarse por aplicación del artículo 25 de la presente Ley a las compensaciones a que se refiere su apartado 2, se liquidarán con cargo a los créditos contenidos en la Sección 99.

Novena.—Facultades de enajenación en materia de vivienda y suelo

Se faculta al Departamento de Política Territorial y Transportes, previa aprobación del Pleno del Gobierno, o a través del procedimiento que por Decreto se establezca:

a) Azaroaren 27ko 3.006/1981 Errege-Dekretoak eta Eusko Jaurlaritzaren Abenduaren 31ko 141/1981 Dekretoak egindako baliapide-eskuraketaren ondorioz Autonomia-Elkartearen jabetzapekoak izan eta eskuraketa hori baino lehen "Instituto para la Promoción Pública de la Vivienda"-ren edo beste ezein agintaritza-erakunderen ondareko ziren merkataldegi, etxalde jabetza-eskubide eta nolanahiko baliapide edo erabiltemodutarako lurrak artez besterentzeko.

b) Autonomia-Elkartearen jabetzapeko izan eta Eusko Jaurlaritzaren Apirilaren 13ko 77/1982 Dekretoak hartzen ez dituen etxebizitzak alogeran nahiz noiznahi uztekotan, inori artez uzteko.

ALDIBATERAKO ERABAKIAK

Lehenengoa.—Egokitasunik ezak

1983garreneko urtarrilaren lehenengo egunetik hasieta Lege hau indarrean jartzeko egunerarte, 1983garreneko Guztizko Diruegitamuetan sor daitezkeen egokitasunik ezak edo adierazitako denboraldian erabil daitekeen "1983garren ekonomia-urterako behin-behingorako diruegitamu-arauak ematen dituen" Abenduaren 31ko 14/1982 Legeak eta honek–, araupidetza bikoitzaren ondorioz egiteratuz sor daitezkeenak, Ekonomia eta Herriogasun-Sailaren saloz, dirubidetza-eskuraketen bidez edo egokien iruditu dakion eran, erabakiko ditu Jaurlaritzak, eta Eusko Legebiltzarreko Ekonomia, Herriogasun eta Diruegitamu-Batzordeari aditzera emango dio.

Bigarrena.—Diruekarketak kentzea

Aurreko Aldibaterako Erabakiak aipatzen duen Legea betez, lege honetako 25garren atalean erabakitako aintzinordainketa direnez, Foru-Diputazioek egindako ekarketak, aipatutako atalaren ondorioz gertatu behar duen lehen-epetik aterako dira. Honen hainbatekoa gainditeko balute, ondorengoari edo, hala behar izanez gero, ondorengoei kenduko zaie.

Hirugarrena.—C.A.D.E.M.-ren Diruegitamua

Jaurlaritzak azaroaren 24ko 9/1982 Legeko Bigarren Erabaki Gehigarrian esaten den esate-modu eta neurritan "Energia eta Meatzen Aurrezte eta Hazkuntzarako Aztertegia" erakundea Herri-Baltzua sortu eta orain Iharduntze-Sail burujabea den Erakundea ezaba dezanean, Jaurlaritzak berriro onartu beharrik eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian berriro argitaratu beharrik gabe, Lege honetako 3garren atalean onarpen-gai izan den diruegitamua bere osoan esandako Herri-Baltzuari dagokiolakotzat joko da.

KENTZEZKO ERABAKIA

Lege hau indarrean jartzerakoan, Abenduaren 31ko 14/1982 Legea, "1983garren ekonomia-urterako behin-behingorako diruegitamu-arauak ematen dituena", eta lege honen edukiaren aurka egon daitezen beste erabaki guztiak, kendu egiten dira.

AZKEN ERABAKIAK

Lehenengoa.—Haztapena eta Egiterapena

Ekonomia eta Herriogasun-Sailaren saloz, Lege honetan ohartematen den guztia egipideratzeko eta egiteratzeko beharrezko erabakiak emateko baimena ematen zaio Jaurlaritzari.

a) A enajenar directamente los locales comerciales, edificios complementarios, derechos reales, terrenos de cualquier uso o destino, en que sea titular la Comunidad Autónoma en virtud de la transferencia de medios que se establece en el Real Decreto 3.006/1981, de 27 de Noviembre, y en el Decreto 141/1981, de 31 de Diciembre, del Gobierno Vasco, y que integraban, con anterioridad a aquélla, el patrimonio del Instituto para la Promoción Pública de la Vivienda de cualquier otro ente institucional.

b) A ceder directamente en arrendamiento o en precario las viviendas, titularidad de la Comunidad Autónoma, a las que no sea de aplicación el Decreto 77/1982, de 13 de Abril, del Gobierno Vasco.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.—Inadecuaciones

Las inadecuaciones que, desde el día uno de Enero de 1983 hasta la fecha de entrada en vigor de esta Ley, puedan surgir en los Presupuestos Generales de 1983 o en su ejecución como consecuencia de la doble normativa –la Ley 14/1982 de 31 de Diciembre "Por la que se dictan normas presupuestarias provisionales para el ejercicio 1983" y la presente–, aplicable en el expresado período de tiempo, se resolverán por el Gobierno, a propuesta del Departamento de Economía y Hacienda, mediante transferencias de créditos o en la forma que estime más procedente, dando cuenta a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos del Parlamento Vasco.

Segunda.—Deducción de aportaciones

Las aportaciones realizadas por las Diputaciones Forales en cumplimiento de la Ley a que se refiere la Disposición Transitoria anterior, en cuanto pagos a cuenta de los determinados en el artículo 25 de la presente Ley, serán deducidos del primer plazo que deba tener lugar como consecuencia de la aplicación del citado artículo. Si superasen la cuantía de éste se deducirán del siguiente o, en su caso, sucesivos.

Tercera.—Presupuesto del C.A.D.E.M.

Una vez el Gobierno proceda a la constitución de la entidad "Centro para el Ahorro y Desarrollo Energético y Minero, S. A.", como Sociedad Pública y a la extinción del actual Ente como Organismo Autónomo, en los términos recogidos en la Disposición Adicional Segunda de la Ley 9/1982, de 24 de Noviembre, se entenderá que el presupuesto objeto de aprobación en el artículo 3 de la presente Ley corresponde en su integridad a la citada sociedad Pública, sin necesidad de nueva aprobación por parte del Gobierno ni de publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

DISPOSICION DEROGATORIA

A la entrada en vigor de la presente Ley queda derogada la Ley 14/1982 de 31 de Diciembre "Por la que se dictan normas presupuestarias provisionales para el ejercicio 1983" y cuantas otras disposiciones se opongan al contenido de la presente.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.—Desarrollo y ejecución

Se autoriza al Gobierno para que, a propuesta del Departamento de Economía y Hacienda, dicte las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución de cuanto se previene en esta Ley.

Bigarrena.–Indar-aldia

1. Lege hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian osoki argitaratu dadin egunean jarriko da indarrean.

2. Hala ere, Lege honetan erabakitakoa 1983garreneko Urtarrilaren lehenengo egunetik atzera-indarrez erabiliko da.

Segunda.–Vigencia

1. La presente Ley entrará en vigor el mismo día de su publicación íntegra en el Boletín Oficial del País Vasco.

2. No obstante, lo dispuesto en esta Ley se aplicará retroactivamente desde el día uno de Enero de 1983.

Bestelako Agintza eta Erabakiak
Otras Disposiciones y Acuerdos

LEHENDAKARITZA-SAILA
(Toki-Arduralaritzako Sailordetza)

676

Sailordetza honen 1983.eko Martxoaren 28ko ERABAKIA, Amoroto, Aulesti, Gizaburuaga, Mendexa eta Munitibarreko Udalek osatuko duten "Mancomunidad de los Municipios Rurales del Lea / Lea Ibarreko Udal Txikien Mankomunazgoa"-ren sortze eta Araudiak onartuz.

Amoroto, Aulesti, Gizaburuaga, Mendexa eta Munitibar Udalek, Guztiok Bizkaiko Kondaira-Lurraldekoak direla, zabor-bilketa eta erabilketei eta hiri-aurrerabideei eta udal-ihardunaren beste helburu batzuei erantzuteko xedez, "MANCOMUNIDAD DE LOS MUNICIPIOS RURALES DEL LEA/LEA IBARREKO UDAL TXIKIEN MANKOMUNAZGOA" deritzan borondatezko Udal-Elkarte bat sortarazteko, legezko gutxienaz, beharrezko erabakiak hartu zituzten.

Doakien Udalek, legezko bororik gutxienaz, Araudi horiek onartu zituzten, inolako zuzenketa-eskerik egin ez zelarik herri-argipidekeia aldian.

Zehaztapidetza, Toki-Jaurpidearen Legean, Toki-Bazkunetako Biztanlego eta Lurralde-Mugaketarako Araudian eta Urriaren 6ko 3.046/1977 Errege-Dekretoan ohartemandako bideen arauera bururatu zen; eta Araudiak, lehen aipatutako Errege-Dekretoaren 14. Atalak eskatutako ohartemateak biltzen ditu, bere edukian inolako legezko gehiegikeriarik ohartzeke.

Bazkun berri horren egoitza, Araudiko 2. Atalaren indarrez, Amorotoko Udalean kokatuko da.

Bizkaiko Jaurerriko Foru-Diputazioak, Udal-Elkarte horren zehaztapidetzari aldezko erizpena ematea erabaki zuen, ataletako zati bati salbuespen batzuk jarriz.

Hori dela eta, Autonomia-Estatutoan, Abuztuaren 24ko 2.488/1978 Errege-Dekretoan eta Eusko Jaurlaritzaren 1980.eko Ekainaren 30eko Dekretoan agindutakoaren arauera, honako hau

ERABAKITZEN DUT:

Amoroto, Aulesti, Gizaburuaga, Mendexa eta Munitibar Udalek, guztiok Bizkaiko Kondaira-Lurraldekoak direla, zabor-bilketa eta erabilketarako eta hiri-aurrerabideen laguntzarako eta udal-ihardunaren beste helburu batzutarako osatutako Udal-Elkartea sortarazteari eta horren Araudiari onespena ematea, Elkarte horren izena "MANCOMUNIDAD DE LOS MUNICIPIOS RURALES DEL LEA/LEA IBARREKO UDAL TXIKIEN MANKOMUNAZGOA" izan eta bere egoitza Amorotoko Udalean izango duela.

Gasteiz, 1983.eko Martxoak 28.

Sailburuordea,
VICTORIANO MENTXAKATORRE GARAI.

DEPARTAMENTO DE LA PRESIDENCIA
(Viceconsejería de Administración Local)

676

RESOLUCION de 28 de Marzo de 1983, de esta Viceconsejería, por la que se aprueba la constitución y Estatutos de la Mancomunidad de los Municipios Rurales del Lea/Lea Ibarreko Udal Txikien Mankomunazgoa, a integrar por los Municipios de Amoroto, Aulesti, Guizaburuaga, Mendexa y Arbacegui-Guerricaiz.

Los Ayuntamientos de Amoroto, Aulesti, Guizaburuaga, Mendexa, y Arbacegui-Guerricaiz, todos ellos del Territorio Histórico de Vizcaya, adoptaron acuerdos con el quórum legal para la constitución de una Mancomunidad Municipal voluntaria denominada "MANCOMUNIDAD DE LOS MUNICIPIOS RURALES DEL LEA/LEA IBARREKO UDAL TXIKIEN MANKOMUNAZGOA" para atender los servicios de recogida y tratamiento de basuras, asistencia al desarrollo urbanístico y otros fines propios de la actividad municipal.

Los Ayuntamientos interesados aprobaron con el quórum legal los Estatutos correspondientes, sin que en la fase de información pública se produjera reclamación alguna.

El expediente se sustanció con arreglo a los trámites prevenidos en la Ley de Régimen Local, el Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales y el Real Decreto 3.046/1977, de 6 de octubre, y los Estatutos recogen las previsiones exigidas por el art. 14 del Real Decreto antes citado, no apreciándose en su contenido extralimitación legal alguna.

La capitalidad de la nueva Entidad radicará, a tenor del art. 2.º de los Estatutos, en el municipio de Amoroto.

La Diputación Foral del Señorío de Vizcaya acordó elevar propuesta favorable a la aprobación formulando algunas salvedades a parte del articulado.

En su virtud, con arreglo a lo dispuesto en el Estatuto de Autonomía, Real Decreto 2.488/1978, de 24 de Agosto, y Decreto del Gobierno Vasco de 30 de Junio de 1980,

RESUELVO:

Aprobar la constitución y los Estatutos de una Mancomunidad integrada por los municipios de Amoroto, Aulesti, Guizaburuaga, Mendexa, y Arbacegui-Guerricaiz, todos ellos del Territorio Histórico de Vizcaya, para la recogida y tratamiento de basuras, asistencia al desarrollo urbanístico y otros fines propios de la actividad municipal, cuya denominación será "MANCOMUNIDAD DE LOS MUNICIPIOS RURALES DEL LEA/LEA IBARREKO UDAL TXIKIEN MANKOMUNAZGOA", y cuya capitalidad radicará en el Municipio de Amoroto.

Vitoria-Gasteiz, a 28 de Marzo de 1983.

El Viceconsejero de Administración Local,
VICTORIANO MENTXAKATORRE GARAI.